

F.A. 143-1

OPERATIONAL - June 4, 1991

LAW REFORM COMMISSION
COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT

SUBJECT FILE CLASSIFICATION MANUAL
MANUEL DE CLASSIFICATION PAR SUJET

OPERATIONAL FILES
DOSSIERS OPÉRATIONNELS

INTRODUCTION

This file classification manual has been prepared to assist in filing and retrieving your records. It provides for the proper classification and protection of official records, for the filing of records, for the retrieval of records and for the final disposition of records in an orderly and efficient manner.

INTRODUCTION

Le présent manuel de classification vise à faciliter le classement et la recherche des dossiers. Il indique la façon appropriée de classer et de protéger les dossiers officiels, de les classer et de les retrouver; il propose enfin une méthode d'élimination structurée et efficace.

Block Numeric System

The subject files are classified according to a BLOCK NUMERIC filing system. Blocks of PRIMARY NUMBERS are allotted for each main subject group heading such as ADMINISTRATION, FINANCE, GENERAL SERVICES etc. ... PRIMARY SUBJECTS and PRIMARY NUMBERS are allotted within each main subject group heading. The PRIMARY SUBJECTS are sub-divided into SECONDARY SUBJECTS with a corresponding SECONDARY NUMBER. Finally, a TERTIARY breakdown may be assigned if required. A complete file number under this system usually consists of a PRIMARY NUMBER and a SECONDARY NUMBER only. The use of a TERTIARY NUMBER is reserved for expansion purposes only.

Système numérique par blocs

Les dossiers sujets sont classifiés selon un système NUMÉRIQUE PAR BLOCS. Des blocs de NUMÉROS PRIMAIRES sont attribués à chacun des noms de groupes de sujets principaux tels que : ADMINISTRATION, FINANCE, SERVICES GÉNÉRAUX etc. Chaque groupe de sujets principaux est subdivisé en SUJETS PRIMAIRES portant des NUMÉROS PRIMAIRES. Ces SUJETS PRIMAIRES sont à leur tour subdivisés en sujets secondaires auxquels correspondent des NUMÉROS SECONDAIRES. Enfin, on peut recourir à une catégorie TERTIAIRE au besoin. Selon ce système, un numéro de dossier complet comporte seulement un NUMÉRO PRIMAIRE et un NUMÉRO SECONDAIRE. Le NUMÉRO TERTIAIRE est réservé à des nécessités ultérieures.

RECORDS OPERATIONS AND PROCEDURES
MÉTHODES ET ACTIONS RELATIVES AUX DOSSIERS

- (1) Policy Files
Policy correspondence must be placed on a file designated for that purpose; a "policy file" number is always composed of the PRIMARY NUMBER followed by "-0".
- (1) Dossiers politiques
La correspondance à caractère politique doit être mise dans un dossier prévu à cette fin; le numéro de "dossier de politique" comporte toujours un NUMÉRO PRIMAIRE suivi de "-0".
- (2) General Files
Correspondence of a general nature is placed on a general file; a "general file" number is always composed of the PRIMARY NUMBER followed by "-1".
- (2) Dossiers généraux
La correspondance à caractère générale est mise dans un dossier général; le numéro de ce dernier est toujours constitué du NUMÉRO PRIMAIRE suivi de "-1".
- (3) New Files
Requests for new files must be directed to the Records Office. This procedure ensures that consistent and uniform methods will be applied throughout the system.
- (3) Nouveaux dossiers
Les demandes de nouveaux dossiers doivent être envoyées au Service des dossiers. De cette façon, on s'assure que des méthodes uniformes seront suivies partout.

4) Bring Forward (B.F.)

To B.F. a file enter the B.F. date in the B.F. column. The Records Office will process the B.F.; on the due date the file is drawn and sent to the person requesting B.F. action. From time to time, a document is to be brought forward; this occurs when the file is not in the possession of the actioning officer or clerk. To B.F. a loose document, write the letters "B.F." and the B.F. date on the document and initial. The Records Office will flag the document, place it on file, record and process the B.F. in the normal manner.

(4) Rappel des dossiers (A.R.)

Pour rappeler un dossier, indiquer la date de rappel dans la colonne A.R. Le Service des dossiers traitera le rappel à l'échéance, le dossier sera sorti et envoyé à la personne qui a demandé le rappel. Un document doit parfois être rappelé; cela se produit lorsque le dossier n'est pas entre les mains du fonctionnaire ou du commis qui l'a demandé. Pour rappeler un document détaché, inscrire les lettres A.R. et la date du rappel sur le document et y poser ses initiales. Le Service des dossiers le marquera, le placera dans un dossier, enregistrera et traitera le rappel de la façon habituelle.

5) Charging Out Process

(1) All movements of a file are noted on the file folder. The appropriate columns shall be completed when returning, passing, B.F.'ing, cancelling a B.F., or taking any other action on a file.

(2) No entries shall be made in the "P.A." column when a file is passed. Multiple entries for circulating purposes shall not be made on file folders. This shall be done on the particular document on file as required.

5) Transmission des dossiers

(1) Les déplacements d'un dossier sont notés sur la chemise. Il faut remplir les colonnes appropriées lorsqu'on renvoie, transmet, rappelle un dossier, annule un rappel ou prend toute autre mesure au sujet d'un dossier.

(2) On ne doit rien indiquer dans la colonne "Classer" lorsqu'on envoie un dossier. On doit éviter de faire de multiples écritures sur les chemises qu'on achemine. On le fera plutôt sur le document en dossier, au besoin.

6) File Transfer

When a file is "passed" or "transferred" to another person, the person transferring the file must inform the Records Office without delay; this is done by completing a file control form (LRC 225) or by advising the Records Office in person or by telephone. This file transfer is recorded on the chargeout card. The location of files must be properly recorded at all times. This enables the Records Office to provide the actual location of files when they are requested.

6) Transfert de dossiers

La personne qui "transmet" ou "transfère" un dossier à une autre doit en informer le Service des dossiers sans tarder en remplissant une formule (LRC 225) Contrôle des dossiers ou en avisant le Service des dossiers, en personne ou par téléphone. Le transfert est noté sur la Fiche de contrôle des dossiers en prêt. L'endroit où se trouve le dossier doit être inscrit de façon appropriée à tout moment. Cela permet au Service des dossiers de savoir où est rendu ce dernier lorsqu'on lui en fait la demande.

7) Put Away (P.A.)

When all action has been completed on a file, complete the user's portion on the file cover and return the file to the Records Office without delay. If correspondence was actioned without the file, write "P.A." on the document, initial and forward it to the Records Office.

7) Dossiers à classer (A.C.)

Lorsqu'on en a terminé d'un dossier, remplir la partie de la chemise réservée à l'utilisateur et retourner le dossier au Service des dossiers sans tarder. Si on a

donné suite à la correspondance sans l'aide du dossier, inscrire A.C. sur le document, y apposer ses initiales et l'envoyer au Service des dossiers.

- (8) Records Scheduling and Disposal
Records to be destroyed must be sent to the Records Office; at regular intervals, arrangements are made to dispose of useless records collectively under security measures. Other directives and guidelines regarding records disposition are contained in the "General Records Disposal Schedules of the Government of Canada".
- (8) Conservation et élimination des dossiers
Les dossiers à détruire doivent être envoyés au Service des dossiers à intervalles réguliers, les dossiers inutiles sont détruits; en pareil cas, des mesures de sécurité sont prises. D'autres directives et lignes de conduite concernant l'élimination des dossiers sont énoncées dans la publication intitulée "Plans généraux d'élimination des documents du gouvernement du Canada".

BLOCK INDEX - INDEX DES BLOCS

<u>Description</u>	<u>Block/Bloc</u>
Law Reform Commission Commission de Réforme du Droit	1000-1199
Administrative Law - Phase I Droit Administratif	1200-1299
Criminal Law - Phase I Droit Pénal	1300-1399
Criminal Law - Offences - Phase I Droit Pénal - Infractions	1400-1499
Criminal Law - Procedures - Phase I Droit Pénal - Procédure	1500-1599
Sentencing and Dispositions Peines et le Traitement	1700-1799
Military Law Droit Militaire	1800-1899
Evidence Preuve	1900-1999
Family Law Droit de la Famille	2000-2199
Expropriation Expropriation	2400-2499
Commercial Law Droit Commercial	2500-2599
Labour Law Loi du Travail	2600-2699
Protection of Life Protection de la Vie	2700-3399
Substantive Law - Part A - Phase II Droit Substantif - Partie A	3500-3999

Substantive Law - Part B - Phase II Droit Substantif - Partie B	4000-4999
Criminal Law - Procedure - Phase II Droit Pénal - Procédure	5000-6100
Administrative Law - Phase II Droit Administratif	7000-7999

LAW REFORM
RÉFORME DU DROIT

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

1000-1199

Access to Information Number
Numéros d'accès à l'information
LRC/CRD-005

LAW REFORM - 1000-1199
 RÉFORME DU DROIT

- | | | |
|------|---|---------------------|
| 1000 | LAW REFORM - GENERAL
<u>RÉFORME DU DROIT - GÉNÉRALITÉS</u> | 10 yrs A2 D8
ans |
| | Includes general correspondence on Law Reform Commission philosophy and the methodology for studying the different laws.

Comprend une correspondance à caractère général concernant la philosophie et la méthodologie adoptée par la Commission de réforme du droit pour l'étude des divers lois. | |
| -1 | General
Généralités | |
| -2 | Civil Code of Quebec
Code civil du Québec | |
| -3 | 20 Years of Shaping the Future | |
| 1005 | COURT CASES
<u>JURISPRUDENCE</u> | 10 yrs A2 D8
ans |
| | Includes general correspondence of trials and sentences of court cases in Canada.

Comprend la correspondance de nature générale sur les décisions des tribunaux au Canada. | |
| -1 | General
Généralités | |
| 1006 | CRIMINAL CODE REVIEW
<u>RÉVISION DU CODE PÉNAL</u> | 10 yrs A2 D8
ans |
| | Includes general correspondence relating to the fundamental review and reform of criminal law and defining fundamental principles and guidelines for the preparation of a modern criminal code.

Comprend la correspondance générale relative à la révision et à la réforme fondamentales du droit pénal et définissant les principes et lignes directrices fondamentales qui doivent régir la préparation d'un code pénal moderne. | |
| -1 | General
Généralités | |
| -2 | Codification
Codification (1008-8) (1310-1) | |
| -3 | Status Report
État des travaux | |

'008	LAW REFORM - CONSULTATION MEETINGS <u>RÉFORME DU DROIT - RÉUNIONS DE CONSULTATION</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes correspondence on the establishment, organization, functions, agenda, minutes and participation of the meetings, etc. Comprend de la correspondance sur l'établissement, l'organisation, les fonctions, l'ordre du jour, les procès-verbaux, la participation aux réunions, etc.		
-1	General Généralités	10 yrs ans	A2 D8
-2	Advisory Board Conseil consultatif en droit pénal	10 yrs ans	A2 D8
-2-1	Organization of Advisory Panel Meeting Organisation du conseil consultatif en droit pénal	10 yrs ans	A2 D8
-3	Canadian Bar Consultation Group Meeting Groupe Consultatif du Barreau Canadien	10 yrs ans	A2 D8
-3-1	Organization of Canadian Bar Consultation Group Meeting Organisation du Groupe Consultatif du Barreau Canadien	10 yrs ans	A2 D8
-4	Government Consultation Group (Phase I) Groupe consultatif gouvernementales (Phase I)	10 yrs ans	A2 D8
-4-1	Organization of Consultation Group Meeting Organisation du groupe consultatif gouvernementale	10 yrs ans	A2 D8
-5	Canadian Association of Chiefs of Police Consultation Group Meeting Association Canadienne des Chefs de la Police	10 yrs ans	A2 D8
-5-1	Organization of Canadian Associations of Chiefs of Police Consultation Group Meeting Organisation du Groupe Consultatif de l'Association des Chefs de la Police	10 yrs ans	A2 D8
-6	Canadian Association of Law Teachers Consultation Group Meeting Conseil Consultatif de l'Association Canadienne des Professeurs de Droit	10 yrs ans	A2 D8
-6-1	Organization of Canadian Association of Law Teachers Consultation Meetings L'Association Canadienne des Professeurs de Droit	10 yrs ans	A2 D8
-7	Canadian Advisory Council on the Status of Women Consultation Meeting Groupe consultatif du conseil consultatif de la situation de la femme	10 yrs ans	A2 D8

-7-1	Organization of Canadian Advisory Council on the Status of Woman Consultation Meetings Organisation des Réunions de Consultation du Groupe consultatif du conseil consultatif de la situation de la femme	10 yrs ans	A2 D8
-8	Seminar on Codification (Thinkers) Séminaire sur la codification (Penseurs)	10 yrs ans	A2 D8
-8-1	Organization of Seminar of Codification Organisation du séminaire sur la codification	10 yrs ans	A2 D8
-9	Human Rights (Les) Droits de la personne		
1011	<u>ACTS, BILLS AND LEGISLATION</u> <u>LOIS, PROJETS DE LOI ET LÉGISLATION</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes individual federal bills, acts and legislation.		
	Comprend les documents relatifs aux projets de loi et aux lois du gouvernement fédéral.		
-1	General Généralités	10 yrs ans	A2 D8
-2	BILL C18-19 Projet de Loi C18-19	10 yrs ans	A2 D8
-90/L2	Law Reform Commission Act Loi sur la Commission de Réforme du Droit	10 yrs ans	A2 D8
1013	<u>LEGAL DRAFTING</u> <u>RÉDACTION DES LOIS</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes general correspondence in the drafting and interpretations in preparing reports on the various laws.		
	Comprend la correspondance de nature générale sur la rédaction et l'interprétation des lois et sur la préparation des rapports traitant des diverses lois.		
-1	General Généralités		
-2	Plain Language Les recherches sur l'emploi du langage courant	10 yrs ans	A2 D8
015	<u>CONSTITUTION</u> <u>CONSTITUTION</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes general correspondence relating to Canada's Constitution.		
	Comprend la correspondance de nature générale concernant la constitution canadienne.		
1	General Généralités		

- 2 Canadian Charter of Rights
Charte des droits
- 1020 LEGAL RESEARCH - REFERENCES AND ABBREVIATIONS 10 yrs A2 D8
RECHERCHE JURIDIQUE - RÉFÉRENCES ET ABRÉVIATIONS ans
- Includes general correspondence relating to abbreviations and references of legal terminology.
- Comprend la correspondance de nature générale se rapportant aux abréviations et aux références de la terminologie juridique.
- 1 General PARC FEB. 1988
Généralités fév.
- 1040 LAW REFORM - COOPERATION AND LIAISON - GENERAL 10 yrs A2 D8
RÉFORME DU DROIT - COOPÉRATION ET LIAISON - ans
GÉNÉRALITÉS
- Includes cooperation and liaison activities with outside organizations, municipalities, etc. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.
- Comprend les documents concernant la coopération et les activités de liaison avec les organismes externes, les municipalités, etc. La documentation de caractère plus spécifique doit être placée dans des dossiers sujet appropriés.
- 1 General
Généralités
- 2 Visiting Professor 2 yrs
Professeur invité ans

-3

Judges and Lawyers
Juges et Avocats

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

1040-40

LAW REFORM - COOPERATION & LIAISON -
UNIVERSITIES, COLLEGES, SCHOOLS, CANADIAN
RÉFORME DU DROIT - COOPÉRATION ET LIAISON -
UNIVERSITÉS, COLLÈGES, ÉCOLES, CANADIEN

10 yrs A2 D8
ans

Includes cooperation and liaison activities with universities, colleges, schools, technical institutes, etc. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.

Comprend les documents relatifs aux activités de coopération et de liaison avec les universités, les collèges, les écoles, les institutions techniques etc. Les documents de nature plus spécifique doivent être placés dans des dossiers sujet appropriés.

-1

General
Généralités

-A1

Alberta University.

-B1

British Columbia University

NARC

-C1

Carleton University

-C2	Calgary University		
-C3	Canadian Police College		
-D1	Dalhousie University		
-D2	Diefenbaker University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-F1	Fanshawe College	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-G1	Guelph University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-L1	Lakehead University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-L2	Laval University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-L3	Laurentian University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-M1	Montreal University		
-M1-1	Montreal University International Centre for Comparative Criminology		
-M2	Manitoba University		
-M3	McGill University		
-M4	McMaster University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-M5	Moncton University		
-N1	New Brunswick University		
-N2	Newfoundland University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-O1	Ottawa University		
-Q1	Queen's University		
-Q2	Université du Québec (Hull)	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-R1	Regina University	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.
-S1	Saskatchewan University		
-S2	Sherbrooke University		
-T1	Toronto University		
-T1-1	Toronto University Centre of Criminology	NARC	Feb. 1988
		CFDO	fév.

-T1-2	Toronto University Burglary & The Public	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-T1-3	Toronto University Centre of Criminology Economics of Crime	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-T1-4	Toronto University Symposium on Medical Sciences & The Criminal Law	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-T1-5	Toronto University Private Policing & Security in Canada	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-V1	Victoria University	
-W1	Western Ontario University	
-W2	Windsor University	
-W3	Wilfrid Laurier University	
-Y1	York University	
1040-45	LAW REFORM - COOPERATION & LIAISON - FOREIGN UNIVERSITIES, COLLEGES, SCHOOLS RÉFORME DU DROIT - COOPÉRATION ET LIAISON - ÉTRANGERS - UNIVERSITÉS, COLLÈGES, ÉCOLES	10 yrs A2 D8 ans
	Includes cooperation and liaison activities with foreign universities, colleges, schools, technical institutes, etc. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.	
	Comprend les documents relatifs aux activités de coopération et de liaison avec les universités, les collèges, les écoles, les institutions techniques étrangères, etc. Les documents de nature plus spécifique doivent être placés dans des dossiers avec sujets appropriés.	
-1	General Généralités	
-/A1	All Souls College (England)	NARC 1989 CFDO
-/A2	Australian National University	NARC 1989 CFDO
-/A3	Auckland University	

-/A4 Adelaide University

-/A5 Auburn

-/B1 Birmingham University (England) NARC 1989
 Université de Birmingham (Angleterre) CFDO

-/B2 University of Buckingham

-/B3 University of Bristol (England)

-/B4 Boston

-/B5 Bond University (Australia)

-/C1 Cochin University (South India)

- /C2 University of California (Los Angeles)

- /C3 Universidad de Costa Rica

- /C4 California State University (USA)

- /C5 Cardiff University College

- C6 California University of Pennsylvania

- /D1 University of Dundee

- /D2 University of Deutschland

- /D3 Dublin

- /E1 Edinburgh University (Scotland)
 Université d'Edinburgh (Écosse)

-/E2 University of East Anglia (England)

-/E3 Estadual Paulista Universidade

-/F1 Frei Universitat (Berlin)

-/G1 George Maso University

-/G2 Griffith University (Australia)

-/G3 Georgetown University (USA)

-/G4 Université de Geneviève

-/G5 Georgia University

-/H1 Helsinki University (Finland) NARC 1989
 Université de Helsinki (Finlande) CFDO

-/H2 Hebrew University (Israel)

-/H3 Hull University
 Université de Hull

-/H4 Hiroshima Shudo University

-/H5 Harvard University School

-/H6 University of Hawaii at Manoa

-/H7 University of Haifa

-/I1 Indiana University

-/I2 Iowa University

-/J1 Johnjay College of Criminal Justice

-/K1 Kyoto University (Japan)
Université de Kyoto (Japon)

-/K2 Kuwait University
Université de Kuwait

-/K3 Kent College (Chicago)

-/K4 Kent College (London)

-/K5 Karl-Franzens-Universität (Austria)

-/K6 Kuring-Gai College of Advanced Education

-/K7 Kansas University

-/L1 Louisiana State University

-/L2 Université Catholique de Louvain

-/L3 La Trobe University

-/L4 London University

-/L5 Louisville University

-/L6 Loyola University of Chicago

-/M1 Melbourne University
Université de Melbourne

-/M2 Monash University
Université de Monash

NARC 1989
CFDO

-/M3 MacQuarie University

-/M4 MacDalen College

-/M5 Max Planck Institute

-/M6 University of Malaya

-/M7 Mankato State University

-/M8 Massachusetts University

-/M9 Minnesota University

-/M10 Manchester University

-/N1 New South Wales University

-/N2 The University of New Castle

-/N3 University of North Dakota

-/N4 National University of Singapore

-/N5 University of Neuchatel (Suisse)

-/N6 New York University

-/O1 Obafemi Awolowo University (Nigeria)

-/P1 Pepperdine University School of Law

- /P2 University of Panama

- /P3 Polytechnic of East London

- /P4 Papua New Guinea University

- /Q1 Queensland University (Australia)
 Université de Queensland (Australie)

- /S1 Sophia University

- /S2 State University of New Jersey

- /S3 University of Sydney (Australia)

- /S4 State University College

- /S5 Southern California University

-/S6 Stanford University

-/T1 Tasmania University

-/T2 Tehran University

-/T3 Tel Aviv University

-/T4 Tabriz University

-/T5 Texas at Austin University

-/U1 University College London (England)

-/V1 Villanova University

-/V2 Victoria University of Wellington (New Zealand)

-/V3 Virginia University

-/W1 Wisconsin University
 Université de Wisconsin

-/W2 Wolfson College (England)

-/W3 Warwick University

-/W4 Uniwersytet Warszawski

-/W5 University of Western Australia

-/W6 Wayne State University

-/W7

Western Washington University

1040-55

LAW REFORM - COOPERATION AND LIAISON - COUNCILS
 RÉFORME DU DROIT - COOPÉRATION ET LIAISON -
CONSEILS

10 yrs A2 D8
 ans

Includes cooperation and liaison activities with councils, etc. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.

Comprend les documents relatifs aux activités de liaison et de coopération avec les conseils, etc. Les documents de caractère plus spécifique doivent être placés dans des dossiers sujet appropriés.

-1

General
 Généralités

55/C4

Church Council on Justice and Corrections

PARC Feb. 1988
 fév.

1040-70

LAW REFORM - COOPERATION AND LIAISON - FEDERAL
 RÉFORME DU DROIT - COOPÉRATION ET LIAISON -
FÉDÉRALE

10 yrs A2 D8
 ans

Includes cooperation and liaison activities with departmental branches, directorates, etc. and other Federal and Governmental Agencies. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.

Comprend les documents relatifs aux activités de coopération et de liaison avec les directions, directions générales etc. des ministères et d'autres organismes gouvernementaux et fédéraux. Les documents de caractère plus spécifique doivent être placés dans des dossiers sujet appropriés.

-70/1

General
 Généralités

-70/C1

Canadian Judicial Council
 Conseil Canadien de la Magistrature

-70/C20

Communications
 Communications

-70/C22

Consumer and Corporate Affairs
 Consommation et Corporation

-70/E4

Energy, Mines and Resources
 Énergie des Mines et des Ressources

-70/E8	External Affairs Ministère des Affaires Extérieures	
-70/E9	Employment and Immigration Emploi et Immigration	
-70/F2	Department of Finance Ministère des Finances	
-70/F3	Federal Court of Canada Cour Fédérale du Canada	
-70/H1	House of Commons Chambre des Communes	
-70/H2	Health and Welfare Santé et Bien-Être Sociale	
-70/J1	Immigration Appeal Board Commission d'Appel de l'Immigration	
-70/J2	Indian and Northern Affairs Affaires Indiennes et du Nord	
-70/J9	Justice Justice	
-70/J9-1	Justice Minister Ministre de la Justice	
-70/M4	Ministry of State for Social Development Ministère d'État au Développement Social	
-70/N3	National Defence Défense Nationale	
-70/N11	National Museum of Science and Technology Ministère National des Sciences et de la Technologie	
-70/N12	National Research Council Conseil National de Recherche	
-70/P1	Procurement Review Board of Canada Commission de Révision des Marchés Publics du Canada	
-70/P3	Privy Council Office Bureau du Conseil Privé	
-70/R3	Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie Royale du Canada	
-70/R4	Revenue Canada Revenu Canada	PARC Feb. 1988 fév.
-70/S2	Science Council of Canada Conseil des Sciences du Canada	
-70/S3	Solicitor General Solliciteur Général	
-70/S3-1	Correctional Services Canada Service Correctionnel Canada	

-70/S3-2	National Parole Board Libération Conditionnel	PARC Feb. 1988 fév.
-70/S5	Supreme Court of Canada Cour Suprême du Canada	
-70/S6	Social Science & Humanities Research in Canada Conseil de Recherches en Sciences Humaines au Canada	
-70/S7	Statistics Canada Statistiques Canada	
-70/S8	Secretary of State Secrétariat d'État	
-70/T2	Canadian Transport Commission Commission Canadienne des Transports	
1040-75	<u>LAW REFORM - COOPERATION AND LIAISON - PROVINCIAL RÉFORME DU DROIT - COOPÉRATION ET LIAISON - PROVINCIALE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes cooperation and liaison activities with provincial and territorial governments and agencies. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.	
	Comprend les documents relatifs aux activités de coopération et de liaison avec les gouvernements et organismes provinciaux et territoriaux. Les documents de caractère plus spécifique doivent être placés dans des dossiers sujet appropriés.	
-1	General Généralités	
-1-1	L.R.C. General C.R.D. Généralités	
-75/A1	Alberta - Attorney-General	
-75/A1-1	Alberta - Institute of Law Research and Reform	
-75/B1	British Columbia - Attorney-General Colombie Britannique - Procureur Général	
-75/B1-1	British Columbia - Law Reform Commission Commission de Réforme du Droit de la Colombie- Britannique	
-75/M1	Manitoba - Attorney-General Procureur Général du Manitoba	
-75/M1-1	Manitoba Law Reform Commission Commission de Réforme du Droit du Manitoba	
-75/N1	New Brunswick - Department of Justice Nouveau Brunswick - Ministère de la Justice	

-75/N1-1	Law Reform Commission of New Brunswick Commission de Réforme du Droit du Nouveau Brunswick	
-75/N2	Newfoundland and Labrador Government Gouvernement - Terre Neuve et Labrador	
-75/N2-1	Law Reform Commission of Newfoundland Commission de Réforme du Droit de Terre Neuve	
-75/N3	Territorial Court of the Northwest Territories	
-75/N3-1	Northwest Territories Committee on Law Reform Comité sur la Réforme du Droit des Territoires au Nord-Ouest	
-75/N4	Nova Scotia Department of Justice Ministère de la Justice de la Nouvelle-Écosse	
-75/N4-1	Nova Scotia Law Reform Commission Commission de Réforme du Droit de la Nouvelle- Écosse	
-75/N5	New Brunswick Human Rights Commission	
-75/O1	Ontario Department of Justice Ministère de la Justice de l'Ontario	
-75/O1-1	Ontario Law Reform Commission	
-75/O1-2	Supreme Court of Ontario Cour Suprême de l'Ontario	
-75/O1-3	Ontario Department of Education Ministère de l'Éducation de l'Ontario	PARC Feb. 1988 fév.
-75/O1-4	Ontario Legal Aid Plan	
-75/O1-5	Ontario Rent Review Hearing Board	
-75/P1	Prince Edward Island Attorney General île du Prince Édouard - Procureur Général	
-75/P1-1	Law Reform Commission of Prince Edward Island Commission de Réforme du Droit de l'île du Prince Édouard	
-75/Q1	Justice - Quebec Justice - Québec	
-75/Q1-1	Quebec - Civil Code Revision Office Québec - Office de Révision du Code Civil	PARC Feb. 1988 fév.
-75/S1	Saskatchewan - Attorney General Saskatchewan - Procureur Général	
-75/S1-1	Saskatchewan Law Reform Commission Commission de Réforme du Droit de Saskatchewan	
-75/Y1	Yukon Territory Territoires du Yukon	PARC Feb. 1988 fév.

740-80

COOPERATION AND LIAISON - INTERNATIONAL
COOPÉRATION ET LIAISON - INTERNATIONAL10 yrs A2 D8
ans

Includes cooperation and liaison activities with foreign countries and international governmental organizations such as United Nations, North Atlantic Treaty Organization etc. Material of a specific nature should be placed on the appropriate subject file.

Comprend les documents relatifs aux activités de coopération et de liaison avec des pays étrangers et des organismes gouvernementaux internationaux tels que les Nations Unies, l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) l'Organisation de l'Aviation civile internationale etc. Les documents de nature plus spécifique doivent être placés dans des dossiers sujet appropriés.

-80/1

General
Généralités

-80/1-1

Law Reform Commission - General
Commission de Reforme du Droit - Généralités

-80/A2

-80/A4

Algeria
Algérie

-80/A19

Australia
Australie

-1	Law Reform Commission - Sydney Australia Commission de Réforme du Droit - Sydney Australia	
-2	New South Wales L.R.C. - C.R.D.	
-3	Western Australia L.R.C. - C.R.D.	
-4	Victoria L.R.C. - C.R.D.	
-5	Tasmania L.R.C. - C.R.D.	
-80/A20	Austria Autriche	NARC CFDO 1989
-80/B1	Belgium Belgique	
-80/B4	Barbados Barbades	
-80/C20	Columbia	
-80/C21	Ceylon Ceylan	
-80/C27	Commonwealth Countries Pays du Commonwealth	

-80/C34

Cyprus

-80/C35

Czechoslovakia
CzechoslovakieNARC
CFDO 1989

-80/D1

Denmark
Danemark

-80/E1

England
Angleterre

-80/E1-1

England L.R.C.
Angleterre C.R.D.

-80/F1

Finland
Finlande

-80/F4

France
France

-80/G1-1

Gambia - L.R.C.
Gambie - C.R.D.

-80/G4

Germany
Allemagne

-80/G5

West Germany
Allemagne de l'Ouest

-80/G6

Ghana
Ghana

-80/G6-1

Ghana L.R.C. - C.R.D.

-80/G9

Greece
Grèce

-80/G16

Guyana

NARC
CFDO 1989

-80/H1

Haïti

-80/H3

Hong Kong

-80/H3-1

Hong Kong L.R.C. - C.R.D.

-80/H4

Hungary
Hongrie

-80/J3

India
Indes

-80/J3-1

India - L.R.C.
Indes - C.R.D.

-80/J4

Iran

-80/J9

Ireland
Irlande

-80/J9-1 Ireland - L.R.C.
 Irelande - C.R.D.

-80/J11 Israel
 Israël

-80/J12 Italy
 Italie

-80/J14 Jamaica
 Jamaïque

-80/J15 Japan
 Japon

-80/K2-1 Kenya L.R.C. - C.R.D.

-80/L1 Lagos State Government

-80/M1 Malaysia

-80/M2	Malta
-80/M16	Mexico Mexique
-80/N2	Netherlands Pays-Bas
-80/N2-1	Netherlands - L.R.C. Pays Bas - C.R.D.
-80/N3-1	Nepal L.R.C. - C.R.D.
-80/N5	New Zealand Nouvelle-Zélande
-80/N5-1	New Zealand L.R.C. Nouvelle-Zélande C.R.D.
-80/N8	Nigeria Nigérie

-80/N8-1	Law Reform Commission (Nigeria) Commission de Réforme Du Droit (Nigérie)	
-80/N12	Norway Norvège	NARC CFDO 1988
-80/P1	Poland Pologne	
-80/P3-1	Papua New Guinea - L.R.C.	
-80/R1	Republic of Zambia	
-80/R5	Romania Roumanie	NARC CRDO 1988
-80/S1	Spain Espagne	

-80/S2-1	Sierra Leone L.R.C. - C.R.D.	NARC CFDO 1988
-80/S4	Scotland Écosse	
-80/S4-1	Scotland L.R.C. Écosse C.R.D.	
-80/S18	Republic of South Africa	
-80/S18-1	South African Law Reform Commission Commission de Réforme du Droit de l'Afrique du Sud	
-80/S34	Sweden Suède	
-80/S35	Switzerland Suisse	

-80/T2	Tanzania
-80/T2-1	Tanzania L.R.C.
-80/T3	Thaïland
-80/T4	Tahiti
-80/T5	Turkey
-80/T9	Trinidad and Tobago
-80/T9-1	Trinidad and Tobago L.R.C. - C.R.D.
-80/U6	U.S.A. États-Unis

-80/U7

U.S.S.R.

-80/W1

West Indies

1050

ABORIGINAL AND MULTICULTURAL JUSTICE ISSUES
 LES AUTOCHTONES ET LE MULTICULTURALISME - VIS A
VIS A L'ACCES EGAL A LA JUSTICE

10 YRS A2 D8
 ans

Includes general correspondence relating to
 problems encountered by aboriginal people and
 minority communities in getting access to
 justice and to be treated equitably and with
 respect

Comprend de la correspondance de nature générale
 concernant les problèmes éprouvés par les
 autochtones et les membres des minorités
 culturelles et religieuses vis à vis l'accès
 égal à la justice et le droit d'être traité avec
 équité et respect.

-1

General
 Généralités

1055

FEDERAL ELECTORAL REFORM
RÉFORME ÉLECTORALE FÉDÉRALE

10 yrs A2 D8
 ans

Includes general correspondence relating to the
 modernization of the electoral laws.

Comprend la correspondance de nature générale
 concernant la modernisation des lois
 électorales.

-1

General
 Généralités

NARC
 CFDO

1070

LIBRARY - LAW PROJECT
PROJET SUR LA LOI DES BIBLIOTHÈQUES

10 yrs A2 D8
 ans

Includes general correspondence, studying ways
 of making information regarding the laws
 available and understandable to the public
 through libraries and other organizations.

Comprend la correspondance de nature générale
 dans laquelle sont étudiés les moyens de
 diffuser l'information dans le public et de la
 rendre compréhensible par l'entremise des
 bibliothèques et d'autres organismes.

-1

General
 Généralités

NARC
 CFDO

1075 ONGOING MODERNIZATION OF STATUTES 10 yrs A2 D8
MISE À JOUR DES STATUTS ans

Includes general correspondence relating to minor difficulties in the Canadian laws and the keeping under constant review of the different statutes.

Comprend la correspondance de nature générale concernant les petits problèmes qu'on trouve dans des lois canadiennes et la revision constante de ces dernières.

- 1 General
Généralités
- 2 Exigibility to Attachment of Remuneration by the Crown in Right of Canada
Saisie des rémunérations versées par la couronne du chef du Canada
- 3 Interest on Judgment Debts
Intérêt sur des dettes d'un jugement
- 4 Canadian Bill of Rights
Déclarations canadienne des droits
- 5 Lord's Day Act
Observance du dimanche
- 6 Multi-Non-Partisan Proposal
Proposition pour une approche impartiale et non partisane à la réforme des droits
- 7 Solar Energy
Énergie solaire

1080 PILOT PROJECTS 10 yrs A2 D8
PROJETS PILOTE ans

Includes general correspondence of meetings with the public concerning the present and future laws in the legal system to have their views and opinions on the Canadian law system.

Comprend la correspondance de nature générale relative aux rencontres avec le public ayant trait aux lois actuelles et à venir du système juridique et destinées à recueillir les opinions des participants sur le régime juridique du Canada.

- 1 General
Généralités

1140

RESEARCH STUDIES
ÉTUDES DE RECHERCHE

10 yrs A2 D8
 ans

Includes general correspondence on proposed research studies and reports prepared for the Commission.

Comprend la correspondance de nature générale sur les projets de recherche et les rapports établis pour la Commission.

-1

General
 Généralités

-2

Coordination of Research with Departments
 Coordination de la Recherche Entre les
 Ministères

-3

Researchers of the L.R.C.
 Chercheurs de la C.R.D.

-4

Human Rights
 (Les) Droits de la Personne

- Baum, Daniel J.	NARC Feb. 1988 CFDO fev. 1988
- Munroe, Alan R.	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Starkman, B.	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Reynolds, Graham	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Groves, P.H.	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Morel, Andre	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Swabey, T. R.	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Saunders, Iwan	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Gerstein, R.	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
- Tremblay, Louis Michel	NARC Feb. 1988 CFDO fev.

1150	<p><u>STATISTICS, REPORTS & RETURNS</u> <u>STATISTIQUES, RAPPORTS ET RELEVÉS</u></p> <p>Includes general correspondence on reports and statistics from the public on miscellaneous projects of the law.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale sur les rapports et les statistiques provenant du public et concernant les divers projets de loi.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1160	<p><u>A SYSTEM TO CLASSIFY, RETRIEVE AND MONITOR LAW REFORM COMMISSION RECOMMENDATIONS</u> <u>SYSTÈME DE CLASSEMENT, DE LOCALISATION ET DE CONTRÔLE DES RECOMMANDATIONS DE LA COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the status of Commission's working papers and final reports to date and of future recommendations in the field of criminal substantive law or criminal procedure.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale concernant l'état des documents de travail et les rapports finaux de la Commission à ce jour et les recommandations à venir dans le domaine des règles du droit pénal ou de la procédure pénale.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	PARC Feb. 1988 fév.
1170	<p><u>LAW REFORM - SUGGESTIONS AND OPINIONS</u> <u>RÉFORME DU DROIT - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u></p> <p>Includes general correspondence from the public making recommendations on the different laws which should be reviewed by L.R.C. but not presently studied by L.R.C.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale où sont faites des recommandations sur diverses lois qui pourraient être révisées par la Commission de réforme du droit mais qui ne sont pas présentement étudiées par elle.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	
-2	<p>Property, Estates and Wills Propriétés, testaments et successions</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

-3	Complaints Against Lawyers and Judges Plaintes contre avocats et juges	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Abortion Avortement (2740-3)	
-5	Unborn Child's Right to Prenatal Care Le Droit de l'enfant non encore aux soins prénataux	
-7	Child Battering Enfants maltraités (4050-2)	
-9	Violence in Prisons Violence dans les prisons	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-10	Capital Punishment Peine capitale	
-11	M.H. Parsons	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-12	Firearm Controls Contrôle des armes à feu	
-13	Homosexuality Homosexualité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-14	Sex Law Reform Réforme du droit sur le sexe	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-15	Weekend Magazine (A to Z)	NARC June 1989 CFDO Juin
-16	Lingley	NARC June 1989 CFDO Juin
-17	Child Abduction Rapt d'enfants	NARC June 1989 CFDO Juin
1197	<u>YOUNG OFFENDERS</u> <u>JEUNES DÉLINQUANTS</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to legislation for young offenders and research recommendations for improving the statutes in dealing with juvenile delinquents.	
	Comprend la correspondance de nature générale concernant la législation sur les jeunes délinquants et les suggestions de recherche en vue d'améliorer les lois régissant les délinquants juvéniles	
-1	General Généralités	
-2	Suggestions and Opinions Suggestions et opinions	

1198 LAW REFORM - SUGGESTIONS & OPINIONS 10 yrs A2 D8
 RÉFORME DU DROIT - SUGGESTIONS ET OPINIONS ans

Includes general correspondence relating to
comments from the public on law reform studies.

Comprend de la correspondance générale relative
aux commentaires faits par le public sur les
travaux en matière de réforme du droit.

-1

-2

Lord's Day Act
Loi sur le dimanche

-3

New Code
Nouveau code

-4

Aboriginal and Multicultural Justice Systems
Autochtones et le multiculturalisme vis-à-vis
l'accès égal à la justice

**INSTRUMENT DE
RECHERCHE:** 143-2

**GROUPE D'ARCHIVES
(RG):** RG 143 - Commission de réforme du droit

VOLUMES: 1-256 (formerly 1992-93/084)
257-462 (formerly 1992-93/257)

DESCRIPTION: Liste des premiers et derniers numéros de dossier inclus dans chaque volume.

INSTRUCTIONS: Pour trouver les documents correspondant à un sujet donné, il faut d'abord consulter le Manuel de classification (143-1), pour identifier le numéro de dossier qui correspond au sujet. On se tourne ensuite vers la liste afin de déterminer dans quel(s) volume(s) peuvent se trouver les documents recherchés.

Puisque la liste n'indique que les numéros du premier et du dernier dossier de chaque boîte, une boîte ne contient pas nécessairement des dossiers correspondant à tous les numéros situés entre ces deux extrêmes.

DATE: avril 2002

ADMINISTRATIVE LAW
DROIT ADMINISTRATIF

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

1200-1299

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-010

ADMINISTRATIVE LAW - 1200-1299
 ROIT ADMINISTRATIF

1200	ADMINISTRATIVE LAW (7000-1) <u>DROIT ADMINISTRATIF</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence on governmental administrative power in relation to economic, social and cultural activity in the operation of commercial and cultural enterprises.	
	Comprend la correspondance de nature générale sur le pouvoir administratif du gouvernement en rapport avec les activités économiques, sociales et culturelles dans l'exploitation d'entreprises commerciales et culturelles.	
-1	General Généralité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1205	ADMINISTRATIVE LAW APPEAL <u>APPELS EN DROIT ADMINISTRATIF</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to statutory appeals from administrative decision to the Federal Court, Supreme Court and Governor in Council.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux appels statutaires faits contre des décisions administratives auprès de la cour fédérale, de la cour suprême et du gouverneur en conseil.	
-1	General Généralités (7080-2)	
1210	FEDERAL COURT - JUDICIAL REVIEW <u>COUR FÉDÉRALE - CONTRÔLE JUDICIAIRE</u> (7080-1)	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the statutory framework of the court's judicial review powers and difficulties encountered by the courts with the judicial review jurisdiction.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative au cadre statutaire des pouvoirs de contrôle judiciaire du tribunal et des difficultés éprouvées par les tribunaux en ce qui a trait à la compétence en matière de contrôle judiciaire.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Judicial Review - Working Paper Contrôle judiciaire - Document de travail	NARC CFDO

220	<u>FEDERAL AGENCIES</u> <u>AGENCES FÉDÉRALES</u> (7090-1)	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on powers of federal agencies in Canada and the general problems facing these agencies in their operation.	
	Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche sur les pouvoirs fédéraux au Canada et les grands problèmes auxquels ces derniers font face.	
-1	General Généralités Now 7080-4	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/A2	Atomic Energy Control Board Commission de Contrôle de l'Énergie Atomique	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C15	Canadian Radio-Television Commission Conseil de la Radiodiffusion et des Télécommunications Canadiennes	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C16	Canadian Transport Commission Commission Canadienne des Transports	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/J1	Immigration Appeal Board Commission d'Appel de l'Immigration	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/N5	National Energy Board Office National de l'Énergie	NARC Feb. 1989 CFDO fév.
-70/N15	National Parole Board Commission Nationale des Libérations Conditionnelles	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/U1	Unemployment Insurance Commission Commission d'Assurance Chômage	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1225	<u>FREEDOM OF INFORMATION</u> <u>LA LIBERTÉ D'INFORMATION</u> (7095-1)	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to information received by agencies, how it should be dealt with, whom they should share it with and when they should keep it to themselves.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à l'information reçu par les organismes, la façon de la traiter, avec qui la partager et quand ne pas la divulguer.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

230	<p>CATALOGUE OF DISCRETIONARY POWERS IN R.S.C. <u>RÉPERTOIRE DES POUVOIRS DISCRÉTIONNAIRES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to any decision within the law in which the result is not predetermined by statute (Discretionary Powers).</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les pouvoirs exercés par un organisme dans le cours normal de ses activités et qui sont nécessaires à son bon fonctionnement.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1235	<p>INQUIRIES ACT <u>LOI SUR LES ENQUÊTES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the power of the act in advising and investigating problems associated with public matters and with government departments.</p> <p>Comprend la correspondance générale aux pouvoirs que la loi confère afin de conseiller et de faire enquête sur les problèmes auxquels donnent lieu des questions d'ordre public et les ministères.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités Now 7140</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1280	<p>ADMINISTRATIVE APPOINTMENTS AND PROCEDURES EXIGENCES ET PROCÉDURES APPLICABLES AUX NOMINATIONS À DES POSTES AU SEIN D'ORGANISMES <u>ADMINISTRATIFS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the formal and informal requirements, and procedures for appointments to positions.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale concernant les exigences officielles et officieuses et les procédures applicables aux nominations à des postes au sein d'organismes administratifs.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

1290

ADMINISTRATIVE LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS
 DROIT ADMINISTRATIF - SUGGESTIONS ET OPINIONS
 (7195)

10 yrs A2 D8
 ans

Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies released by the administrative law project and on other matters concerning the reform of administrative law.

Comprend la correspondance de nature générale relative aux commentaires en provenance du public sur les études publiées par la section de recherche sur le droit administratif et sur d'autres sujets concernant la réforme du droit administratif.

-2

Federal Court - Judicial Review
 Cour Fédérale - Contrôle judiciaire

NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

-3

Independent Administrative Agencies
 Organismes administratifs autonomes

NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

CRIMINAL LAW

DROIT PÉNAL

PRIMARY NUMBERS

NUMÉROS PRIMAIRES

1300-1399

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-015

CRIMINAL LAW - 1300-1399
DROIT PÉNAL

- 1300 CRIMINAL LAW - GENERAL (3500) (4000) 10 yrs A2 D8
 DROIT PÉNAL - GÉNÉRALITÉS ans
- Includes general correspondence relating to the different types of crimes and the laws to deal with these crimes.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant les divers types de crimes et les lois qui s'y rapportent.
- 1 General NARC Feb. 1988
 Généralités CFDO fév.
- 1302 AIMS AND PURPOSE OF CRIMINAL LAW 10 yrs A2 D8
 OBJECTIFS DU DROIT PÉNAL ans
- Includes general correspondence relating to the purpose of criminal law, if any, and what purpose would justify the use of the criminal law.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant le but du droit pénal, s'il en est, et, quel objectif pourrait justifier le recours à ce dernier.
- 1 General NARC Feb. 1988
 Généralités CFDO fév.
- 1310 CRIMINAL LAW TOWARDS A CODIFICATION (1006-2) 10 yrs A2 D8
 (1008-8) ans
 VERS UNE CODIFICATION DU DROIT PÉNAL
- Includes general correspondence relating to a new legal structure and the respective roles the legislation plays in criminal law.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant une nouvelle structure juridique et les rôles respectifs que jouent les diverses lois dans le droit pénal.
- 1 General NARC Feb. 1988
 Généralités CFDO fév.
- 1313 CORPORATE CRIMINAL LIABILITY (3580-1) 10 yrs A2 D8
 RESPONSABILITÉ CRIMINELLE DES SOCIÉTÉS ans
 COMMERCIALES
- Includes general correspondence relating to the study of laws dealing with corporations and groups for the protection of the society.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant les groupes et organismes voués à la protection de la société.
- 1 General NARC Feb. 1988
 Généralités CFDO fév.

- 1320 EQUALITY BEFORE THE LAW - NATIVE PEOPLE
ÉGALITÉ DEVANT LES TRIBUNAUX - INDIGÈNES 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to problems encountered by native and metis people in dealing with Canadian laws.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant les problèmes éprouvés par les indigènes et les métis vis-à-vis des lois canadiennes.
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.
- 1321 EQUALITY BEFORE THE LAW - POVERTY AND THE
CRIMINAL LAW 10 yrs A2 D8
ÉGALITÉ DEVANT LES TRIBUNAUX - VIS-À-VIS LE
DROIT PÉNAL ans
- Includes general correspondence relating to the equality of the law in regards to poor people.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à l'égalité des pauvres devant les tribunaux.
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.
- 1345 GENERAL PRINCIPLES AND SUBSTANTIVE OFFENCES
PRINCIPES GÉNÉRAUX ET INFRACTIONS 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to the general principles (mental illness and mental elements of the offence).
- Comprend la correspondance de nature générale relative aux principes généraux (maladies mentales et les éléments mentaux de l'infraction).
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.
- 1350 INTOXICATION
IVRESSE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to the analysis of the law on intoxication, the problems, and how they are presently defined by the courts.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à l'analyse du droit en matière d'ivresse, les problèmes en ce domaine et la façon dont ils sont présentement déterminés par les tribunaux.
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.

375	<u>CRIMINAL RESPONSIBILITY FOR GROUP ACTION</u> <u>RESPONSABILITÉ STRICTE ET CONDUITE COLLECTIVE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on the meaning of guilt or criminal responsibility of group action (corporations), and whether a corporation can be held criminally responsible in the same way as a person.	
	Comprend la correspondance générale relative aux sujets suivants; - signification de la notion de culpabilité ou de responsabilité stricte des groupes (sociétés) - une société peut-elle être tenue criminellement responsable d'une action au même titre qu'une personne.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1380	<u>STRICT LIABILITY</u> <u>RESPONSABILITÉ STRICTE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the criminal responsibility or being guilty of a crime without any doubts according to the law.	
	Comprend la correspondance générale relative à la responsabilité stricte ou à la culpabilité à l'égard d'un délit sans qu'aucun doute ne soit possible, conformément à la loi.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1390	<u>CRIMINAL LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS</u> <u>DROIT PÉNAL - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to comments from the public on studies released by the criminal law project and on other matters concerning reform of criminal law.	
	Comprend la correspondance générale relative à la responsabilité stricte ou à la culpabilité à l'égard d'un délit sans qu'aucun doute ne soit possible, conformément à la loi	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Meaning of Guilt Notion du blâme	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3	Guilty or Not Guilty? Coupable ou non coupable?	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-5	Criminal Responsibility for Group Action Responsabilité stricte et conduite collective	NARC Feb. 1988 CFDO fev.
-6	Criminal Law Towards a Codification Vers une codification du droit pénal	NARC Feb. 1988 fév.

-7

Our Criminal Law
Notre droit pénal

NARC Feb. 1988
fév.

CRIMINAL LAW - OFFENCES
DROIT PÉNAL - INFRACTIONS

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

1400-1499

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-020

CRIMINAL LAW - OFFENCES - 1400-1499
 ROIT PÉNAL - INFRACTIONS

1415	CONSPIRACY (3575-2) <u>COMLOT</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on helping prosecute a person for an alleged offence, knowing that he did not commit that offence.	
	Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche effectuée sur l'aide apportée à la poursuite d'une personne pour un prétendu délit alors qu'on sait que cette dernière ne l'a pas commis.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1420	CONTEMPT OF COURT (4020-2) <u>OUTRAGE AU TRIBUNAL</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on an illegal act that tends to influence the authority of the court or to interfere with the interests of parties before the court.	
	Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche effectuée sur un geste illégal tendant à influencer le tribunal ou à nuire aux intérêts des parties devant ce dernier.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1430	DISHONEST ACQUISITION OF PROPERTY <u>L'ACQUISITION MALHONNÊTE DE PROPRIÉTÉ</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the acquiring of goods by illegal ways like: shoplifting, burglaries or shipping and receiving.	
	Comprend la correspondance de nature générale concernant l'acquisition de biens par des moyens illégaux tels que le vol à l'étalage et le vol avec effraction.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

- 1435 EMPIRICAL EVENT BASIS OF CRIMINAL OFFENCES
L'ÉVÈNEMENT EMPIRIQUE COMME FONDEMENT DES
INFRACTIONS CRIMINELLES 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research in an attempt to gain an understanding of the underlying circumstance of crimes.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche effectuée sur les efforts de compréhension des circonstances sous-jacentes aux infractions.
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.
- 1437 EMPIRICAL RESEARCH ON STATEMENT ADMISSIONS AND
CONFESSIONS 10 yrs A2 D8
ans
- RECHERCHE EMPIRIQUE SUR L'ADMISSION DES
DÉCLARATIONS ET LES CONFESSIONS
- Includes general correspondence relating to research on circumstances and process surrounding the apprehension, charging and questioning of the accused. (Secondly, study of the aspects of the statements made, the use of the statements and the outcome of the charges in the court process).
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les circonstances entourant l'arrestation, la mise en accusation et l'interrogation de l'accusé et la façon dont cela s'est fait. (Deuxièmement, étude des aspects des déclarations, de l'utilisation de ces dernières et du résultat des accusations portées devant les tribunaux).
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.
- 1445 HOMICIDE (4050-2) 10 yrs A2 D8
HOMICIDE ans
- Includes general correspondence relating to the research on the killing of a human being by another human being.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche effectuée sur le meurtre d'un être humain par un autre.
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.

- | | | |
|------|--|-----------------------------|
| 1460 | <p>OBSCENITY (4230-1)
<u>OBSCENITÉ</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on what is obscenity and the effects of obscenity on the individuals who make up our society.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale effectuée sur ce qui est obscène et les effets de l'obscénité sur les individus qui constituent notre société.</p> | 10 yrs A2 D8
ans |
| -1 | <p>General
Généralités</p> | |
| -2 | <p>Limits of Criminal Law (Obscenity)
Confins du droits pénal (Obscénité)</p> | NARC Feb. 1988
CFDO fév. |
| 1470 | <p>SEXUAL OFFENCES (4080-1)
<u>INFRACTIONS SEXUELLES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on sexual offences, the sentences and recommending a change in the law concerning the classification of sexual offences.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les infractions de nature sexuelle et les peines et proposant d'apporter des changements au droit en ce qui a trait à la classification des délits sexuels.</p> | 10 yrs A2 D8
ans |
| -1 | <p>General
Généralités</p> | NARC Feb. 1988
CFDO fév. |
| 1471 | <p>DANGEROUS SEXUAL OFFENDERS
<u>DÉLINQUANT SEXUEL DANGEREUX</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research of sexual offenders, their victims, their experience, treatment, their sentences and parole if applicable.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche effectuée sur les délinquants sexuels, leurs victimes, leur expérience, leur traitement, les condamnations et leur libération conditionnelle, le cas échéant.</p> | 10 yrs A2 D8
ans |
| -1 | <p>General
Généralités</p> | |
| 1475 | <p>THEFT, FRAUD AND RELATED OFFENCES
<u>VOL, FRAUDE ET INFRACTIONS CONNEXES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on the categories of crimes of theft and fraud and the provisions in the law to deal with these crimes.</p> <p>Comprend la correspondance générale relative à la recherche concernant les catégories d'infractions, de vols et de fraudes et les</p> | 10 yrs A2 D8
ans |

dispositions de la loi qui s'y rapportent.

-1	General Généralités (4140)	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1485	<p>CRIMINAL LAW OFFENCES - SUGGESTIONS AND OPINIONS DROIT PÉNAL INFRACTIONS - SUGGESTIONS ET <u>OPINIONS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to comments from the public on studies released by the criminal law offences project and on other matters concerning reform of criminal law offences.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques en provenances du public sur les études publiées par la section de recherche sur les infractions en droit pénal.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	General Généralités (4995-1)	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Obscenity Obscénité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2-1	Petitions Pétitions	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2-2	Limits of Criminal Law Confins du droit pénal	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Motor Vehicle Offences Véhicules (Infractions)	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

CRIMINAL LAW - CRIMINAL PROCEDURE
DROIT PÉNAL - PROCÉDURE PÉNAL

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

1500-1599

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-025

CRIMINAL LAW - PROCEDURE - 1500-1599
 DROIT PÉNAL - PROCÉDURE

1500	<p>CRIMINAL LAW - PROCEDURE <u>DROIT PÉNAL - PROCÉDURE (5000-1)</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the reform of certain law procedures leading to trial, and with the trial itself.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche faite sur la responsabilité politique et judiciaire avec une instance particulière sur la responsabilité des tribunaux et de la Couronne.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-2	<p>Ottawa Court Cour d'étude d'Ottawa</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
1501	<p>SELF-INCRIMINATION <u>AUTO-INCRIMINATION (5020-2)</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on the role an individual plays in the process of establishing his or her criminal guilt or innocence.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche effectuée sur le rôle qu'un individu joue dans l'établissement de sa culpabilité ou de son innocence.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
1503	<p>ASSESSORS <u>APPRÉCIATEURS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on Assessors (Justices of the Peace) concerning their appointment, remuneration, training and their jurisdiction.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les apprécieurs (juges de paix) en ce qui a trait à leur nomination, leur rémunération, leur formation et compétence.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>

1505	<p>BAIL REFORM LEGISLATION <u>LÉGISLATION VISANT À RÉFORMER LA MISE EN LIBERTÉ SOUS CAUTION</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on statutory guidelines relating to pre-trial arrest and release procedures.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche effectuée sur les lignes directrices ayant trait aux arrestations avant un procès et aux méthodes de mise en liberté.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités (5240-4)</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1510	<p>CHARGING PROCESS - DISCRETION <u>MISE EN ACCUSATION - POUVOIRS DISCRÉTIONNAIRES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research in criminal proceedings by removing cases initiated by the police, modifying criminal charges, charge reduction or the laying of alternative charges or the suspension of criminal proceedings.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche faite sur les procédures au criminel et étudiant les possibilités telles que : retirer les causes instituées par la police, modifier les accusations pénales, réduire les accusations ou porter d'autres accusations ou suspendre les procédures pénales.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév. (1 pocket at LRC)
1511	<p>CHARGING PROCESS - FRAMING THE CHARGE <u>MISE EN ACCUSATION - DÉTERMINATION DES CHEFS D'ACCUSATION</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on the role of the prosecutor and of his powers in the charging process.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche effectuée sur le rôle du poursuivant et sur ses pouvoirs dans le processus de mise en accusation.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General (5140-1) Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

- 515 CLASSIFICATION OF OFFENCES AND THE JURISDICTION OF THE COURTS
CLASSIFICATION DES INFRACTIONS ET LA COMPÉTENCE DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES
- 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research in determining what classes the offences are: like felonies, misdemeanors and petty offences.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche faite sur la détermination des catégories auxquelles les infractions appartiennent : actes délictuels graves, infractions graves et contraventions.
- 1 General (5040-1)
Généralités
- NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1518 CONTROL OF THE PROCESS
RESPONSABILITÉ POLITIQUE ET JUDICIAIRE
- 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the control of the prosecution process with special emphasis of responsibility between the courts and the crown.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche faite sur la responsabilité politique et judiciaire avec une insistance particulière sur la responsabilité des tribunaux et de la Couronne.
- 1 General
Généralités
- NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1520 COURTS - POWERS AND RULES
TRIBUNAUX - POUVOIRS ET RÈGLEMENTS
- 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research where the complainant pays the accused his costs if the complaint is dismissed or discharged and to order the accused to pay the complainant's cost if the accused is convicted (court costs and lawyers' fees).
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les cas où le plaignant rembourse ses frais à l'accusé lorsque la plainte est rejetée et où l'accusé doit acquitter les frais du plaignant s'il est condamné (frais de justice et honoraires d'avocat).
- 1 General
Généralités (5180-4)
- NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 2 Costs in Criminal Cases
L'Adjudication des frais et dépenses en droit pénal
- NARC Feb. 1988
CFDO fév.

- 1530 EXTRAORDINARY REMEDIES
RECOURS EXTRAORDINAIRES 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on prerogative writs or "Extraordinary Remedies" in the criminal process and alternatives in acquiring information.
- Comprend la correspondance de nature générale ayant trait à la recherche sur les ordonnances émises en vertu de la prérogative royale ou les "recours extraordinaires" dans le processus pénal.
- 1 General
Généralités (5320-1) NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1540 JURY
JURY (5280-1) 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on trials by a jury and verdicts given by a jury.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche sur les procès devant jurys et les verdicts rendus par eux.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1541 JURY - PATTERN INSTRUCTIONS
JURY - INSTRUCTIONS TYPES (5280-2) 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on standardizing instructions for juries and having the instructions in a language they will remember, comprehend and follow.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche sur la standardisation des instructions destinées aux jurys et sur la nécessité de formuler celles-ci dans un langage qu'ils se rappelleront, comprendront et respecteront.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 2 Sample Charges (5280-3)
Échantillons de chefs d'accusation NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1542 JURY STUDY - SURVEYS
JURY - SONDAGES 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the procedures followed in the selection and summoning of jurors.
- Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche sur les méthodes de sélection et d'appel des jurés.

-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Jurors Survey Sondage auprès des jurés	PARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3	Judges Survey I Sondage auprès des juges I	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-5	Hung Jury Survey Enquête sur le désaccord du jury	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1547	<u>MENTAL ILLNESS</u> <u>ALIÉNATION MENTALE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on mental fitness to stand trial and also the criminal responsibility at the time of the offence.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la santé mentale comme condition nécessaire pour qu'il y ait procès et la responsabilité criminelle au moment du délit.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1549-1	<u>MENTAL DISORDER IN THE CRIMINAL PROCESS</u> <u>DÉSORDRE MENTAL DANS LE PROCESSUS PÉNAL</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the procedures followed in dealing with the mentally disordered accused.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux procédures suivies à l'égard des accusés atteints de troubles mentaux.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1555	<u>MINOR OFFENCES</u> <u>OFFENCES MINEURES</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on procedures when dealing with the less serious types of offences.	
	Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche sur les procédures ayant trait aux types d'offences les moins graves.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1560	<u>CRIMINAL LAW - PROCEDURE</u> <u>DROIT PÉNAL - PROCÉDURE</u> <u>PRE-TRIAL STATEMENTS</u> <u>DÉCLARATIONS PRÉALABLE AU PROCÈS</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on the interrogation process or	

statements made by the accused before the trial.

Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche faite sur la méthode d'interrogation ou les déclarations d'un accusé avant le procès.

-1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.

1565 PLEA BARGAINING
NÉGOCIATION DE PLAIDOYER (5240-2) 10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on the bargaining power of an accused for a lesser charge, charge withdrawals or promises as to sentence.

Comprend la correspondance de nature générale ayant trait à la recherche sur le pouvoir de négociation dont dispose un accusé face à l'obtention d'un acte d'accusation moins grave, du retrait d'un chef d'accusation ou de promesses à l'égard d'une condamnation.

-1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.

1568 PRE-TRIAL DISCOVERY (5240-3) 10 yrs A2 D8
COMMUNICATION DE LA PREUVE AVANT LE PROCÈS ans

Includes general correspondence relating to research on all the formal and informal procedures or means available to the parties to facilitate the pre-trial preparation of their own cases, and to enable them to have access to evidence and information in the possession of their opponents.

Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur toutes les procédures officielles et officieuses ou les moyens qu'on a mis à la disposition des parties pour faciliter la préparation de leur procès et pour leur permettre d'avoir accès à la preuve et aux renseignements qui se trouvent entre les mains de leurs opposants.

-1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.

-2 Pre-Trial Discovery Questionnaire NARC Feb. 1988
Communication de la preuve avant le procès - CFDO fév.
Questionnaire

1570	<p>PRIVATE PROSECUTIONS <u>POURSUITES INTENTÉES PAR DES INDIVIDUS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on guidelines and procedures for private prosecutions, the problems, and finally the relationship of private prosecutions and the aims of criminal law.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les lignes de conduite et les procédures à suivre en cas de poursuites intentées par des individus, les problèmes rencontrés et le rapport qui existe entre les poursuites intentées par des individus et les objectifs du droit pénal.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités (5140-3)</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
1575	<p>RETENTION OF STOLEN GOODS AS EXHIBITS AT TRIAL <u>RÉTENTION DES BIENS VOLÉS COMME PIÈCES À CONVICTION</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on evaluating the true nature and extent of the problems created by requirements of detention of recovered "stolen" property for the trial.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche sur l'évaluation de la nature et de l'étendue véritable des problèmes que soulèvent la nécessité de conserver pour le procès des biens "volés" et retrouvés.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités (5080-8)</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
1580	<p>POLICE POWERS - GENERAL <u>POUVOIRS DE LA POLICE - GÉNÉRALITÉS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on what the police are doing and the kind of police powers needed for the future.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur ce que fait la police et le type de pouvoirs dont celle-ci pourrait avoir besoin à l'avenir.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités (5060-1)</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-3	<p>Project Description (5060-8) Description du projet</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-4	<p>Research, Bibliographies, Articles, etc. Recherches, bibliographies, articles, etc.</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-5	<p>Opinion Survey Sondage d'opinion</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>

1581	<p>POLICE POWERS - ARREST <u>POUVOIRS DE LA POLICE - ARRESTATION</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research of police interrogation of suspected accused persons, and the actual restraint imposed on a person's liberty (arrest).</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur l'interrogation de suspects par la police et les contraintes réelles imposées à la liberté des personnes (arrestation).</p>	10 yrs ans	A2 D8
-1	<p>General (5060-7) Généralités</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
1582	<p>POLICE POWERS - SEARCH AND SEIZURE <u>POUVOIRS DE LA POLICE - PERQUISITION ET SAISIE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on procedures for both warranted and unwarranted searches.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les procédures de perquisition avec ou sans mandat.</p>	10 yrs ans	A2 D8
-1	<p>General (5080-1) Généralités</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-2	<p>Writs of Assistance (5080-4) Bref de main-forte</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-3	<p>Search with Warrant (5080-2) Perquisition avec mandat</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-4	<p>Search Without Warrant (5080-3) Perquisition sans mandat</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-5	<p>Electronic Surveillance (5080-5) Écoute électronique</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-6	<p>Electronic Search Warrant Process Transmission électronique des mandats de perquisition</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-8	<p>Outside the Criminal Code À L'extérieur du code pénal</p>	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
1585	<p>CRIMINAL PROCEDURE - SUGGESTIONS AND OPINIONS <u>PROCÉDURE PÉNALE - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies done by the Commission with the aim of reforming the statutes of the criminal procedure project.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques faites par le public sur les études publiées par la section de recherche sur les procédures pénales et sur d'autres sujets concernant la réforme du droit pénal.</p>	10 yrs ans	A2 D8

-1	General (6000-1) Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Cost in the Criminal Cases L'Adjudication des frais et dépense en droit pénal	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3	Pre-Trial Discovery (6000-2) Communication de la preuve	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-5	Mental Disorder in the Criminal Process Désordre mental dans le processus pénal	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1590	<u>POLICE PROCEDURE</u> <u>PROCÉDURE POLICIÈRE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on codification of police procedure.	
	Comprend la correspondance générale relative aux travaux de recherche sur la codification de la procédure suivie par la police.	
-1	General (5120-1) Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Pre-Trial Identification (5120-4) Identification préalable au procès	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

SENTENCING AND DISPOSITION
LES PEINES ET LE TRAITEMENT

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

1700-1799

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-030

- | | | |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|
| -1 | <p>General
Généralités</p> | <p>NARC Feb. 1988
CFDO fév.</p> |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|
- | | | |
|------|--|-----------------------------|
| 1720 | <p>FINES
<u>L'AMENDE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on the imposition and enforcement of fines.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur l'imposition et le paiement des amendes.</p> | <p>10 yrs A2 D8
ans</p> |
|------|--|-----------------------------|
- | | | |
|----|--------------------------------|--|
| -1 | <p>General
Généralités</p> | |
|----|--------------------------------|--|
- | | | |
|------|---|-----------------------------|
| 1725 | <p>DETERRENCE
<u>DISSUASION</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on whether the certainty of punishment for crimes would show any consistent relationship to changes in crime rates.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale concernant la recherche effectuée pour déterminer si vraiment les peines imposées pour des délits ont un rapport significatif avec les changements dans les taux de criminalité.</p> | <p>10 yrs A2 D8
ans</p> |
|------|---|-----------------------------|
- | | | |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|
| -1 | <p>General
Généralités</p> | <p>NARC Feb. 1988
CFDO fév.</p> |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|
- | | | |
|------|--|-----------------------------|
| 1730 | <p>HOSPITAL ORDERS
<u>ORDONNANCES D'HOSPITALISATION</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on mentally disturbed people convicted for an offence and sentenced to imprisonment; whether the court can remand the offender under the Criminal Code to a psychiatric institution for examination.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les personnes atteintes de troubles mentaux, trouvées coupables d'un délit et condamnées à une peine d'emprisonnement; comprend aussi la correspondance traitant de la possibilité pour le tribunal de référer le délinquant, en vertu du Code pénal, à une institution psychiatrique pour examen.</p> | <p>10 yrs A2 D8
ans</p> |
|------|--|-----------------------------|
- | | | |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|
| -1 | <p>General
Généralités</p> | <p>NARC Feb. 1988
CFDO fév.</p> |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|

- 1735 INFORMATION USE IN SENTENCING
UTILISATION DE RENSEIGNEMENTS DANS LE PROCESSUS
SENTENCIEL 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research by improving the effectiveness of sentencing decisions by improving the information given to the courts in the form of pre-sentence reports.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la possibilité d'accroître l'efficacité des condamnations en améliorant l'information fournie aux tribunaux sous forme de rapports pré-sentenciels.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1740 IMPRISONMENT
EMPRISONNEMENT 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the aim and purpose of a place of exile (imprisonment).
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur l'objectif des lieux de détention (prisons).
- 1 General
Généralités
- 1745 LEGAL ASPECTS OF PRISON DECISION-MAKING
ASPECTS JURIDIQUES DE LA PRISE DE DÉCISIONS EN
MATIÈRE CARCÉRALE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the criteria which are used for parole decision-making and the procedures employed in the process.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les critères utilisés dans la prise de décision concernant les libérations conditionnelles et les procédures suivies en pareil cas.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1750 MAGISTRATES COURTS (WINNIPEG STUDY)
COURS DE MAGISTRATS (WINNIPEG) 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on sentences in the magistrates courts in Winnipeg.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les peines imposées dans les cours de magistrats à Winnipeg.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.

- 1760
 PAROLE
LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES 10 yrs A2 D8
 ans
- Includes general correspondence relating to research on procedures and criteria followed in parole decision-making process.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les procédures et les critères suivis dans le processus de prise de décision en matière de libération conditionnelle.
- 1
 General
 Généralités
- 1765
 PRISONERS' RIGHTS
DROIT DES PRISONNIERS 10 yrs A2 D8
 ans
- Includes general correspondence relating to research on prisoners' rights as a person. In other words, privacy rights, health care rights, visitation rights, etc.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche effectuée sur les droits des prisonniers en tant que personne. En d'autres termes, droit à sa vie privée, droit à la santé, droit de visite, etc.
- 1
 General
 Généralités
- 1767
 PROBATION
PROBATION 10 yrs A2 D8
 ans
- Includes general correspondence relating to research on probation (conditional release) with the imposition of specific conditions as a substitute for imprisonment.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la probation (libération conditionnelle) et l'imposition de conditions particulières comme solution de rechange à l'emprisonnement.
- 1
 General
 Généralités
- 1770
 SENTENCING - PRE-SENTENCE HEARINGS
SENTENCE - AUDITIONS PRÉ-SENTENCIEL 10 yrs A2 D8
 ans
- Includes general correspondence relating to research in the finding of guilt following a plea of not guilty.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la découverte de la culpabilité après un plaidoyer de non-culpabilité.
- 1
 General
 Généralités NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

1775	<p><u>RESTITUTION</u> <u>DÉDOMMAGEMENT</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research for convicted offender to pay for the damage he or she has done or compensate victims for their loss, through a public fund.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la possibilité pour le délinquant reconnu coupable d'acquitter le coût des dommages subis par la victime ou traitant de la compensation des pertes subies par la victime à même un fonds public.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév. (1 pocket at LRC)</p>
1777	<p><u>STATISTICAL DATA</u> <u>STATISTIQUES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on crime statistics on sentencing.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les données statistiques sur les condamnations pour délits.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-2	<p>Sentencing & Recidivism Processus sentenciel et la récidive</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
1780	<p><u>SENTENCING AND DISPOSITION - SURVEYS</u> <u>PEINE ET LE TRAITEMENT- SONDAGES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on medical care in penitentiaries.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les soins médicaux dans les établissements pénitentiers.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>

1790	<p>SENTENCING AND DISPOSITION - SUGGESTIONS AND OPINIONS PEINES ET LE TRAITEMENT - SUGGESTIONS ET OPINIONS</p> <hr/> <p>Includes general correspondence relating to comments from the public on studies released by the Sentencing and Disposition Project and on other matters concerning reform of Sentencing & Disposition.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques en provenance du public et concernant les études publiées par la Section de recherche sur la détermination de la peine et le prononcé de la sentence et d'autres questions relatives à la réforme du droit en cette matière.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-2	<p>Principles of Sentencing and Dispositions Principes de la détermination de la peine et du prononcé de la sentence</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-3	<p>Restitutions, Compensations and Fines Dédommagement, l'ndemnisation et l'amende</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-4	<p>Diverion Déjudiciarisation</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-5	<p>Imprisonment Emprisonnement</p>	
-6	<p>Guidelines on Disposition and Sentencing in the Criminal Process Principes directeurs des peines et mesures non sentencielles dans le processus pénal</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-7	<p>"The Victime vs. the Offender" "La Victime v le délinquant"</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
-8	<p>"To Jail or Not to Jail?" "Au soleil ou à l'ombre?"</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>

MILITARY LAW
LOI MILITAIRE

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

1800-1899

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-035

MILITARY LAW - 1800-1899
LOI MILITAIRE

1800

MILITARY LAW
LOI MILITAIRE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to
research on military rules of evidence in the
Canadian forces.

Comprend la correspondance de nature générale
relative à la recherche sur les règles de preuve
dans le droit militaire canadien.

-1

General
Généralités

PARC Feb. 1988
fév.

EVIDENCE

PREUVE

PRIMARY NUMBERS

NUMÉROS PRIMAIRES

1900-1999

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-040

EVIDENCE - 1900-1989
PREUVE

1900	<p><u>EVIDENCE</u> <u>PREUVE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on methods and procedures in presenting evidence to the courts.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les méthodes et procédures suivies dans la présentation de la preuve devant les tribunaux.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	
-2	<p>Use of Video-Tape as a Form of Presenting Evidence Les bandes magnétoscopiques comme mode de présentation de la preuve</p>	
1905	<p><u>BURDEN OF PROOF AND PRESUMPTIONS</u> <u>FARDEAU DE LA PREUVE ET PRÉSOMPTIONS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research in having one uniform vocabulary and also have no conflict or confusion in the law when producing evidence.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la nécessité d'avoir un vocabulaire uniforme et d'éviter les contradictions et la confusion en droit lorsqu'on apporte une preuve.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1910	<p><u>CHARACTER OF WITNESS AND SIMILAR FACT</u> <u>RÉPUTATION D'UN TÉMOIN ET PREUVE D'ACTES</u> <u>SIMILAIRES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on evidence on the character of a victim or witness.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les effets de la preuve sur la réputation d'une victime ou d'un témoin.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

- 1911 CHILDREN'S EVIDENCE
TÉMOIGNAGES D'ENFANTS 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the validity of evidence presented by children in the courts.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la validité de la preuve soumise par un enfant devant les tribunaux.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1913 COMPELLABILITY OF THE ACCUSED AND THE
ADMISSIBILITY OF HIS STATEMENT
CONTRAINTE DE L'ACCUSÉ ET L'ADMISSIBILITÉ DE SES
DÉCLARATIONS 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the right of an accused to remain silent or testify on his behalf but his testimony can be taken in evidence against him.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le droit d'un accusé de garder le silence ou de témoigner en son nom sans que son témoignage serve de preuve contre lui.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 1915 CONFESSIONS
CONFESSIONS 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the value of a statement made by an accused out of court, which constitutes an acknowledgment of guilt.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la valeur d'une déclaration faite par un accusé en dehors de la cour et qui constitue une reconnaissance de culpabilité.
- 1 General
Généralités
- 1920 EXCLUSION OF ILLEGALLY OBTAINED EVIDENCE
EXCLUSION DE LA PREUVE ILLÉGALEMENT OBTENUE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on evidence gathered by illegal acts; whether it should be admissible or excluded from the courts.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la preuve obtenue par des moyens illégaux; celle-ci devrait-elle être admise ou exclue par le tribunal?

-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1925	<u>EXPERT WITNESSES AND OPINION EVIDENCE</u> <u>TÉMOIN EXPERT ET TÉMOIGNAGE D'OPINION</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on testimony and expressions of opinions given by expert witnesses based on facts proved at the trial.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les témoignages et les opinions de témoins experts fondés sur des faits prouvés au cours du procès.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1930	<u>AUTHENTICATION AND IDENTIFICATION</u> <u>PREUVE DE L'AUTHENTICITÉ ET L'IDENTIFICATION</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on evidence proving the information or object presented to the court that it is genuine (authentic).	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la preuve démontrant que l'information ou le fait soumis au tribunal est authentique.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1935	<u>CORROBORATION</u> <u>CORROBORATION</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research that corroboration or confirmation of evidence in Canadian courts of law be abolished.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la possibilité d'abolir la corroboration ou la confirmation d'une preuve dans les tribunaux canadiens.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1940	<u>HEARSAY</u> <u>L'OUI-DIRE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research that hearsay evidence could be accepted in the courts of law according to hearsay rules.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la possibilité d'accepter comme preuve les oui-dire dans les tribunaux conformément aux règles régissant ce type de preuve.	

-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1950	JUDICIAL NOTICE <u>CONNAISSANCE JUDICIAIRE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research; the judge is responsible for determining the facts relevant to the dispute and also of determining the law to be applied for the particular case.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le fait qu'il incombe au juge de déterminer les faits pertinents au litige de même que le droit qui s'applique au cas en cause.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1970	PRIVILEGES <u>PRIVILÈGES</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on the law granting a person or persons a right to secrecy before the courts by exempting them from divulging confidential facts.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le droit garantissant aux personnes le droit au secret devant les tribunaux et les exemptant de divulguer des faits confidentiels.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1980	EVIDENCE - WITNESSES - COMPETENCY AND COMPELLABILITY <u>PREUVE - TÉMOINS - CAPACITÉ ET POSSIBILITÉ DE CONTRAINTÉ</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research that all persons are allowed to testify but to take into account the validity of the testimony given and those characteristics of the witness which ordinarily would have disqualified him.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le fait que toutes les personnes ont le droit de témoigner et sur la nécessité de prendre en considération la validité du témoignage et les caractéristiques du témoin qui, en temps normal, l'auraient rendu inhabile à témoigner.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

-2	Witness - Credibility Témoign - Crédibilité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Manner of Questioning Témoign - Interrogatoire	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
1990	<u>EVIDENCE - SUGGESTIONS AND OPINIONS</u> <u>PREUVE - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to comments from the public on studies done by the Commission with the aim of reforming the statute on the Evidence law project.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques du public concernant les études publiées par la Section de recherche sur la preuve et sur d'autres sujets relatifs à la réforme de la preuve.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Public Public	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	1. Competence and Compellability Habilité et la contrainte à témoigner	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	2. Manner of Questioning Witnesses Forme de l'interrogatoire	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	3. Credibility Crédibilité	
	4. Character Moralité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3	Professionals Professionnels	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	1. Competence and Compellability Habilité et la contrainte à témoigner	
	2. Manner of Questioning Witnesses Forme de l'interrogatoire	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	3. Credibility Crédibilité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	4. Character Moralité	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Professionals Professionnels	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
	Compellability of the Accused and the Admissibility of his Statements (No. 5) Contrainte de l'accusé et l'admissibilité de ses déclarations (no 5)	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

-5	Professionals Professionnels	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
	1. Judicial Notice Connaissance judiciaire		
	2. Opinion and Expert Evidence Opinions et témoignages d'experts	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
	3. Burdens of Proof and Presumptions Fardeau de la reuve et présomption	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-6	Professionals Professionnels	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
	Hearsay (No. 9) L'Oui-dire (No 9)		
-7	Exclusion of Illegally-Obtained Evidence Exclusion de la preuve illégalement obtenus	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-8	Corroboration Corroboration	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-9	Professional Privileges Before the Courts (No. 12) Secret professionnel devant les tribunaux	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-10	Evidence - Report to Parliament Preuve - Rapport au Parlement	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.

FAMILY LAW
DROIT DE LA FAMILLE

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

2000-2199

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-045

FAMILY LAW - 2000-2199
 DROIT DE LA FAMILLE

- | | | | |
|------|--|---------------|-------------------|
| 2000 | <u>FAMILY LAW</u>
<u>DROIT DE LA FAMILLE</u> | 10 yrs
ans | A2 D8 |
| | Includes general correspondence of Parliament's legislative authority in relation to marriage and divorce. | | |
| | Comprend la correspondance de nature générale relative à l'autorité législative du Parlement en matière de mariage et de divorce. | | |
| -1 | General
Généralités (Vol. 9 at LRC) | | |
| 2005 | <u>CHILDREN LEGAL REPRESENTATION</u>
<u>REPRÉSENTATION LÉGALE DES ENFANTS</u> | 10 yrs
ans | A2 D8 |
| | Includes general correspondence relating to the protection and welfare of children and the part the legal process plays when parents are being divorced or whose marriages are being annulled. | | |
| | Comprend la correspondance de nature générale relative à la protection et au bien-être des enfants et du rôle que joue le processus pénal lorsque les parents sont en instance de divorce ou dont le mariage est en voie d'annulation. | | |
| -1 | General
Généralités | NARC
CFDO | Feb. 1988
fév. |
| 2020 | <u>DIVORCE</u>
<u>DIVORCE</u> | 10 yrs
ans | A2 D8 |
| | Includes general correspondence relating to procedures used by the family courts when dealing with divorce cases. | | |
| | Comprend la correspondance de nature générale relative aux procédures suivies par les tribunaux de la famille à l'égard des cas de divorce. | | |
| -1 | General
Généralités (Vol. 5 at LRC) | | |
| 2030 | <u>FAMILY COURT</u>
<u>TRIBUNAL DE LA FAMILLE</u> | 10 yrs
ans | A2 D8 |
| | Includes general correspondence relating to family courts and recommendations for establishing these courts and also to have expert judges to preside in these courts. | | |
| | Comprend la correspondance de nature générale relative aux tribunaux de la famille et aux recommandations faites en vue de l'établissement de ces tribunaux et de la nécessité d'avoir des juges spécialisés pour présider ces derniers. | | |

-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Edmonton Family Court - Conciliation Project Tribunal de la famille à Edmonton - Projet de conciliation	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2040	<u>UNIFIED FAMILY COURTS</u> <u>TRIBUNAL DE LA FAMILLE À JURIDICTION INTÉGRALE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research in having courts to deal with family problems, which are accessible to the public, to ensure correct procedures, fair, speedy, simple, and which are also economical.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la nécessité d'avoir des tribunaux spécialisés dans les problèmes familiaux et accessibles au public, dont les procédures seront valides, justes, rapides, simples et économiques.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2050	<u>ILLEGITIMACY</u> <u>ILLÉGITIMITÉ</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to injustice substained by illegitimate children under the existing laws.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur l'injustice subie par les enfants illégitimes en vertu des lois actuelles.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2100	<u>MAINTENANCE</u> <u>ORDONNANCES</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to financial support of family dependents in a divorce or nullity proceedings.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative au soutien financier des personnes à charge dans des procédures de divorce ou d'annulation.	
-1	General Généralités (1 pocket at LRC)	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

2105	<p>MATRIMONIAL PROPERTY - COMMON LAW <u>BIENS MATRIMONIAUX - COMMON LAW</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the separation of family property, debts, gains in a dissolution of marriage or partnership.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à répartition des biens familiaux, des dettes et des gains lors de la dissolution d'un mariage ou d'une société.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
2106	<p>MATRIMONIAL PROPERTY - CIVIL LAW <u>BIENS MATRIMONIAUX - DROIT CIVIL</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the separation of family property, debts, gains in a dissolution of marriage or partnership in different provinces.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la division des biens d'une famille, des dettes et des gains lors de la dissolution d'un mariage ou d'une société dans des provinces distinctes.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
115	<p>NULLITY OF MARRIAGE <u>NULLITÉ DU MARIAGE</u></p> <p>Includes general correspondence, reports and statistics of causes of nullity of marriages in the Canadian law system.</p> <p>Comprend la correspondance, les rapports et les statistiques de nature générale concernant les causes d'annulation de mariages dans le système de droit canadien.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>
2145	<p>STATISTICAL DATA <u>STATISTIQUES</u></p> <p>Includes general correspondence relating to surveys and statistical reports on divorce.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative aux études et aux rapports statistiques sur le divorce.</p>	<p>10 yrs A2 D8 ans</p>
-1	<p>General Généralités</p>	<p>NARC Feb. 1988 CFDO fév.</p>

150	<u>FAMILY LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS</u> <u>DROIT DE LA FAMILLE - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies released by the family law project, and on other matters concerning reform of Family Law.		
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques en provenance du public sur les études publiées par la Section de recherche sur le droit de la famille et à d'autres questions se rapportant à la réforme du droit de la famille.		
-1	General Généralités	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-2	Unified Family Court Tribunal de la famille à juridiction intégrale	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-3	Divorce Divorce	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-3-1	Maintenance on Divorce Divorcés et leur soutien	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-3-2	Divorce W.P. 13 Divorce D.T. 13	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-4	Family Court Tribunal de la famille	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-5	Family Property W.P. 8 Biens des époux D.T. 8	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-5-1	Family Property/His or Hers Biens des époux/à lui ou à elle	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-6	Family Law - Report to Parliament Droit de la famille - Rapport au Parlement	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.

EXPROPRIATION

EXPROPRIATION

PRIMARY NUMBERS

NUMÉROS PRIMAIRES

2400-2499

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-050

EXPROPRIATION XPROPRIATION	- 2400-2499	
2400	<u>EXPROPRIATION</u> <u>EXPROPRIATION</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the examination of federal expropriation powers not presently in the Expropriation Act.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à l'examen des pouvoirs d'expropriation du gouvernement fédéral et qui ne sont pas présentement prévus par la Loi sur les expropriations.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2410	<u>COMMUNICATION WITH NON-GOVERNMENT AGENCIES</u> <u>COMMUNICATIONS AVEC AGENCES NON-GOUVERNEMENTALES</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to expropriation powers of non-government agencies which are within their own statute.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux pouvoirs d'expropriation d'organismes non gouvernementaux prévus dans leurs propres règlements.	
-1	General Généralités	
-2	Communications with Railway Companies Communications avec les Cies de Chemins de Fer	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3	Communications with Pipeline Companies Communications avec les Compagnies de Pipelines	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Communications with the Harbour Commissions Communications avec les Commissions des Ports	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2411	<u>COMMUNICATIONS WITH FOREIGN GOVERNMENT AND AGENCIES</u> <u>COMMUNICATIONS AVEC AGENCES ET GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to compulsory purchase powers (expropriation) of railway authorities in Britain.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux pouvoirs d'achat obligatoires (expropriation) des autorités du chemin de fer en Grande-Bretagne.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

2412	COMMUNICATIONS WITH PROVINCIAL GOVERNMENTS COMMUNICATIONS AVEC LES GOUVERNEMENTS <u>PROVINCIAUX</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the expropriation powers of provinces in the purchasing of land.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux pouvoirs d'expropriation des provinces en ce qui a trait à l'achat de terres.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2413	COMMUNICATIONS WITH FEDERAL AGENCIES AND DEPARTMENTS COMMUNICATIONS AVEC AGENCES ET MINISTÈRES <u>FÉDÉRAUX</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to day-to-day problems of federal agencies and departments.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux problèmes quotidiens des ministères et organismes fédéraux.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/A3	Atomic Energy of Canada Commission de Contrôle de l'Énergie Atomique	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C16	Canadian Transport Commission Commission Canadienne des Transports	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C20	Communications Communications	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C22	Consumer & Corporate Affairs Consommation et Corporations	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C25	Cape Breton Development Corporation Société de Développement du Cap-Breton	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C26	Canadian National Railways Chemins de Fer Canadien National	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/E4	Energy, Mines and Resources Énergie, Mines et Ressources	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/J2	Indian & Northern Affairs Canada Affaires Indiennes et du Nord Canadien	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/J9	Justice Canada Justice Canada	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/N3	National Defence Défense Nationale	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/N5	National Energy Board L'Office Nationale de l'Énergie	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

-70/N8	National Harbours Board Conseil des Ports Nationaux	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/N16	National Battlefields Commission Commission des Champs de Bataille Nationaux	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/P8	Public Works Canada Travaux Publics Canada	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/T2	Transport Canada Transports Canada	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2430	<u>INJURIOUS AFFECTIONS</u> <u>L'ATTEINTE DÉFAVORABLE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to damages suffered by a person from activities on adjacent land where none of his land is expropriated.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux dommages subis par une personne à cause de travaux effectuées sur une terre adjacente alors qu'elle même n'a fait l'objet d'aucune expropriation.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2460	<u>PUBLIC HEARINGS</u> <u>AUDIENCES PUBLIQUES</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to hearing procedure under the Expropriation Act.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux procédures des audiences publiques en vertu de la Loi sur les expropriations.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2480	<u>EXPROPRIATION - SUGGESTIONS AND OPINIONS</u> <u>EXPROPRIATION - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies released by the Expropriation project and on other matters concerning reform of expropriation.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques en provenance du public au sujet des études publiées par la Commission sur la réforme de la Loi sur les expropriations.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

COMMERCIAL LAW
DROIT COMMERCIAL

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

2500-2599

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-055

COMMERCIAL LAW - 2500-2599
DROIT COMMERCIAL

2500	COMMERCIAL LAW <u>DROIT COMMERCIAL</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes general correspondence relating to research on the payment process, personal property security, corporate securities and consumer protection.		
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le processus de paiement, les titres appartenant à des personnes, les titres appartenant à des sociétés et la protection du consommateur.		
-1	General Généralités (New Vol. 1, P.1)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-2	Credit Cards Cartes de Crédit	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-3	Communications with Provincial Governments Communications avec les Gouvernements Provinciaux	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-4	Communications with the Computer Industry Communications avec l'Industrie de l'Ordinateur	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-5	Communications with Trust Co's, Credit Unions and Caisses Populaires (Excluding Banks) Communications avec Compagnies de Fiducie, Caisses Populaires (Banques Exclues)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-6	Communications with Universities Communications avec les Universités	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-7	Communications with Banks, Banking Organizations (Excluding Trust Co's, Credit Unions and Bank of Canada) Communications avec des Banques (Compagnies de Fiducie, Caisses Populaires et la Banque du Canada Exclues)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-8	Communications with Industry (Co's etc...) Communications avec l'Industrie (Compagnies...)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-9	Communications with Federal Govn't Dept. and Agencies Communications avec Ministères et Agences Gouvernementaux	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-10	Communications with the Bank of Canada Communications avec la Banque du Canada	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.

ADIAN PAYMENT SYSTEM
TÈME CANADIEN DE PAIEMENT

10 yrs A2 D8
 ans

udes general correspondence relating to
 earch on financial computerized payment
 tem, the role of the banks and the likely
 act on business generally.

prend la correspondance de nature générale
 tive à la recherche sur le système de
 eement automatisé, le rôle des banques et
 : impact possible sur les affaires en
 éral.

eral
 éralités

NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

s of Exchange Act (Cheque)
 des lettres de change (Chèque)

NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

ERCIAL LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS
T COMMERCIAL - SUGGESTIONS ET OPINIONS

10 yrs A2 D8
 ans

udes general correspondence relating to
 ents from the public on the studies released
 he Commercial Law Project and on other
 ers concerning reform of commercial law.

rend la correspondance de nature générale
 tive aux remarques en provenance du public
 ujet des études publiées par la Section de
 erche sur le droit commercial et à d'autres
 tions concernant la réforme du droit
 ercial.

ral
 éralités

NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

s of Exchange Act (Cheque)
 les Lettres de Change (Chèque)

NARC Feb. 1988
 CFDO fév.

LABOUR LAW
LOI DU TRAVAIL

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

2600-2699

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-060

LABOUR LAW - 2600-2699
LOI DU TRAVAIL

- | | | |
|------|--|-------------------------------------|
| 2600 | <p>LABOUR LAW
<u>LOI DU TRAVAIL</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on the Canada Corporations Act.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la Loi sur les corporations canadiennes.</p> | <p>10 yrs A2 D8
ans</p> |
| -1 | <p>General
Généralités</p> | |
| 2605 | <p>ARBITRATION
<u>ARBITRAGE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on legislation or provisions in the law for collective agreements.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la loi ou les dispositions de la loi qui régissent les conventions collectives.</p> | <p>10 yrs A2 D8
ans</p> |
| -1 | <p>General
Généralités</p> | <p>NARC Feb. 1988
CFDO fév.</p> |

PROTECTION OF LIFE
PROTECTION DE LA VIE

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

2700-3310

Access to Information Number
Numéro d'accès à l'information
LRC/CRD-065

Généralités

2740 STATUS OF THE FETUS 10 yrs A2 D8
STATUT DU FOETUS ans

Includes general correspondence relating to the legal rights of the foetus in criminal law.

Comprend la correspondance de nature générale relative aux droits du foetus en droit pénal.

-1 General
Généralités

-2 Surrogate Motherhood
Mère de substitution

-3 Abortion
Avortement

-4 Birth Technology (Artificial Insemination)
Technologie de naissance (Techniques de
Reproduction Artificielle (Invitro) (Test-Tube
Babies) (Organ Transplantation)

2755 DEATH AND DYING 10 yrs A2 D8
LA MORT ET L'ARTICLE DE LA MORT ans

Includes general correspondence relating to research when a person is actually dead, the decision to stop treatment and the role the criminal law plays in such control.

Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le décès d'une personne, la décision d'interrompre un traitement et le rôle que joue le droit pénal dans ce contrôle.

-1 General
Généralités

-2 Definition of Death
Définition de la mort

-3 Quality of Life or Sanctity of Life (Ethics)
Caractère sacré de la vie ou la qualité de la
vie (Éthique)

-4 Cessation of Treatment (Euthanasia)
Cessation du traitement (Euthanasie)

2770 GENETIC MEDICINE 10 yrs A2 D8
MEDICINE GENETIQUE ans

Includes general correspondence relating to research in D.N.A. genetic screening, genetic transfer and experimentation.

Comprend de la correspondance générale liée à la recherche sur l'A.D.N., le tri génétique le transfert génétique et l'expérimentation.

- 1
General
Généralités
- 2790
HEALTH CARE RIGHTS
DROITS AUX SOINS MÉDICAUX 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on existing or proposed policies, procedures, and ethical guidelines determining health care for Canadians.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les programmes, méthodes et règles d'éthique existantes ou projetées déterminant les soins de santé offerts aux Canadiens.
- 1
General
Généralités
- 2
Treatment (Rights of Psychiatric Patients)
Traitement
- 3
Transplantation of Organs (Jones, D)
Transplantation d'organes
- 4
AIDS (Other Transmissible Diseases) L. Luther
SIDA
- 5
The Elderly and Their Quality of Life
(Préfontaine, S.)
Les Personnes âgées et leur qualité de vie
- 6
Medical Screening (Examination for Empl.)
Dépistage médical (Examen à l'Emploi)
- 2800
HUMAN EXPERIMENTATION
EXPÉRIMENTATION SUR LES HUMAINS 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research of human persons, the problems, solutions and the jurisdiction criminal law plays over the well-being of its citizens.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les personnes humaines, les problèmes, les solutions et la compétence exercée par le droit pénal sur le bien-être des citoyens.
- 1
General
Généralités
- 2
National Ethics Council in Canada
Conseil national d'éthique
- 3
New Medication on Man
Nouveau médicament chez l'homme

2865	<p>MENTAL HEALTH CARE <u>SOINS DE LA SANTÉ MENTALE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on existing or proposed policies, procedures, and ethical guidelines determining health care for mentally handicapped Canadians.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les programmes, méthodes et règles d'éthique existantes ou projetées déterminant les soins de santé offerts aux Canadiens souffrant de maladie mentale.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	General Généralités	
-2	Behaviour Modification Contrôle de la personnalité et du comportement	
-3	Sterilization of the Mentally Retarded Stérilisation des aliénés ou retardés mentaux	
2885	<p>PROTECTION OF THE PERSON IN CRIMINAL LAW <u>PROTECTION DE LA PERSONNE EN DROIT PÉNAL</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on the values underlying legal rules and legal decisions which touch upon the very concept or definition of personhood in the law.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les valeurs sous-jacentes aux règles et aux décisions juridiques qui influent sur le concept ou la définition même de personnes humaine en droit.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
2940	<p>PROTECTION OF LIFE- SUGGESTIONS AND OPINIONS <u>PROTECTION DE LA VIE - SUGGESTIONS ET OPINIONS</u></p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	General Généralités	
-2	Consent Consentement	
-3	Euthanasia Euthanasie	
-3-1	Definition of Death Définition de la mort	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3-2	Quality of Life Qualité de la vie	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4-1	Treatment Traitement	

- 5 Crimes Against the Foetus (Abortion)
Les crimes contre le foetus (avortement)
- 6-1 Behaviour Modification
Contrôle de la personnalité et du comportement
- 6-2 Sterilization of the Mentally Ill/Retarded
Stérilisation des aliénés et des retardés mentaux
- 3000 ENVIRONMENTAL LAW
DROIT DE L'ENVIRONNEMENT 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research in environmental pollution.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la pollution de l'environnement.
- 1 General
Généralités
- 2 Project Meetings
Réunions de projet NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 3 Material Resource
Ressource matériel NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 4 Advisory Group on Environmental Law
Groupe Consultatif d'Experts en Droit de l'Environnement
- 3030 BEING AT RISK AND PLACING AT RISK
COURIR UN RISQUE ET FAIRE COURIR UN RISQUE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on whether existing legal mechanism and controls have sufficiently attended to evolving wisdom about risk and risk assessment in fields other than law.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la gestion de savoir si les mécanismes de contrôle juridiques actuels ont suffisamment tenu compte de l'évolution des attitudes quant aux risques et à l'évaluation des risques dans des domaines autres que le droit.
- 1 General (Benjamin Freedman)
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- (Towards Consensus in Regulating Risks in Society - A Study of Issues and Methods)

- 3050 ENVIRONMENTAL LAW - HAZARDOUS PRODUCTS 10 yrs A2 D8
PROTECTION DE LA VIE - DROIT DE L'ENVIRONNEMENT ans
- Includes general correspondence relating to legal controls and sanctions of toxic consumer products and of safeguards of these chemicals.
- Comprend la correspondance de nature générale relative aux mesures de contrôle et aux sanctions juridiques applicables en matière de produits de consommations toxiques et de protection contre ces produits chimiques.
- 1 General
Généralités
- 2 Urea-Formaldehyde Foam Insulation (U.F.F.I.)
Mousse isolante uree-formaldéhyde (M.I.U.F.)

(C. MacLellan) (Consumer Product Pollution)
- 3 Drugs (D.E.S. Thalomid) NARC Feb. 1988
Droge (Von Stakelburg P.) CFDO fév.
- 4 Pesticides (Captan, Fungicide)
Pesticides (Vigod, Castrelli)
- 3080 ENVIRONMENTAL POLLUTION 10 yrs A2 D8
POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT ans
- Includes general correspondence relating to research on the identification and evaluation of policies and practices of environmental agencies in the enforcement of environmental legislation.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur l'identification et l'évaluation des politiques et des mesures adoptées par les organismes responsables de la protection de l'environnement dans l'application de la législation régissant l'environnement.
- 1 General (Lynne Huestis)
Généralités
- 2 Sentencing in Environmental Cases (J. Swaigen,
L. Gauthier)
Le Sentencing et les causes de l'environnement
- 3 Selected Environmental Statutes (S. Tanner) NARC Feb. 1988
Statuts sélectionnés sur l'environnement CFDO fév.
- 4 Contaminated Land NARC Feb. 1988
Sol contaminé CFDO fév.
- 5 Control of Biomedical Waste
Gestion des déchets biomédicaux

- 3110 NATIVE RIGHTS AND ENVIRONMENTAL LAW
LES DROITS DE L'INDIGÈNE ET LE DROIT SUR
L'ENVIRONNEMENT 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the interaction between environmental law enforcement and aboriginal and treaty rights of Canada.
- Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur l'interaction entre l'application du droit de l'environnement et les droits des autochtones ainsi que les droits découlant des traités.
- 1 General (B. Morse, D. Nahwegahbow, C. Kelly)
Généralités
- 3140 NEW GENETIC LIFE FORMS
NOUVELLE FORMES DE VIE GÉNÉTIQUES 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research of ethical, legal and public policy questions which arise from the application of new genetic techniques.
- Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les questions d'ordre déontologique, sur les questions d'ordre juridique et sur les questions de politiques publiques qui sont soulevées lors de l'application des nouvelles techniques génétiques.
- 1 General (Joseph Gilhooly)
Généralités
- 3180 OCCUPATIONAL HAZARDS
HAZARDS DU MILIEU DE TRAVAIL 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on the legal and non-legal controls and sanctions relevant to pollution hazards in the workplace and the role of the courts in criminal law.
- Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les mécanismes de contrôle et les sanctions juridiques et non-juridiques applicables aux risques et aux dangers de pollution en milieu de travail ainsi que sur le rôle des tribunaux en droit pénal.
- 1 General (A. Sirois, Ted Schrecker and Marie Tremblay)
Généralités
- 3210 POLITICAL ECONOMY OF ENVIRONMENTAL HAZARDS
LE CADRE POLITIQUE ET ÉCONOMIQUE DES HAZARDS DE
L'ENVIRONNEMENT 10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on process and influence which shape environmental and occupational policies and law.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les processus et influences qui façonnent les politiques et le droit en matière d'environnement et de santé et sécurité au travail.

-1 General (T. Schrecker)
Généralités

3240 POLLUTION AND THE CONSTITUTION 10 yrs A2 D8
LA POLLUTION ET LA CONSTITUTION ans

Includes general correspondence relating to research of the federal structure relevant to environmental policy-making and control.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les structures mises en place au niveau fédéral à l'égard des décisions d'ordre politiques et des mesures de contrôle applicables à l'environnement.

-1 General (Mary Hatherly)
Généralités

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

3280 POLLUTION AS CRIME 10 yrs A2 D8
POLLUTION EN TANT QUE CRIME ans

Includes general correspondence relating to research on whether criminal law, criminal sanctions and courts are appropriate legal tools against environmental pollution offences.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la question de savoir si le droit pénal, les sanctions pénales et les tribunaux sont les mécanismes appropriés pour lutter contre les infractions en matière de pollution de l'environnement.

-1 General (E. Keyserlingk)
Généralités

3310 POLLUTION AND CRIMINAL LAW 10 yrs A2 D8
LA POLLUTION ET LE DROIT PÉNAL ans

Includes general correspondence relating to research on the use of criminal law against pollution offenders in nine other jurisdictions.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur le recours au droit pénal pour régir les contravenants matières de pollution dans neuf autres (pays, états, provinces).

PARC Feb. 1988
fév.

-1 General (Mitchell H.)
Généralités

7325

SUSTAINABLE DEVELOPMENT
DEVELOPPEMENT VIABLE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on the philosophy, practice, policy and recommendations for Canadian federal legislation and procedures.

Comprend de la correspondance générale sur la recherche concernant les aspects théoriques, pratiques et politiques, et enfin, les recommandations visant la législation et les pratiques administratives fédérales.

-1

General
Généralités

SUBSTANTIVE LAW - PART A
DROIT SUBSTANTIF - PARTIE A

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

3500-3999

SUBSTANTIVE LAW - PART A
 ROIT SUBSTANTIF - PARITE A

3500	<u>SUBSTANTIVE LAW (1300-1)</u> <u>DROIT SUBSTANTIF</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to the different types of crimes and the laws to deal with these crimes.	
	Comprend de la correspondance de nature générale concernant les divers types de crimes et les lois qui s'y rapportent.	
-1	General Généralités	
-2	Status Report État des travaux	
-3	Timetable for Working Papers Échéanciers des documents de travail	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Working Papers 4 Month Timetable Calendrier de quatre mois des documents de travail	NARC CFDO
3550	<u>APPLICATION OF CODE - LEGISLATION</u> <u>MISE EN OEUVRE DU CODE - LÉGISLATION</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on the function and rule of law, the principal of legality, the retroactivity of the law.	
	Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la suprématie du droit, le principe de la légalité, la rétroactivité de la loi.	
-1	General Généralités	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
3575	<u>INCHOATIVE OFFENCES</u> <u>INFRACTIONS INCHOATIVES</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to preparation, attempt or participation to a crime. (An offence which is not complete by itself.)	10 yrs A2 D8 ans
	Comprend de la correspondance générale relative à la préparation, la tentative ou la participation aux infractions. (Une infraction qui n'est pas complète en soi).	
-1	General (Attempt) Généralités (Tentative)	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-2	Conspiracy (1415-1) Complot (Vol. 1 at LRC)	

- 3580 CORPORATE CRIMINAL LIABILITY
RESPONSABILITÉ CRIMINELLE DES SOCIÉTÉS
COMMERCIALES 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to the question of the liability of directives and the problem of corporate sanctions.
- Comprend de la correspondance générale relative à la question de la responsabilité des dirigeants et au problème des sanctions.
- 1 General (1313-1)
Généralités
- 3595 GENERAL PART - LIABILITY & DEFENCE
PARTIE GÉNÉRALE - RESPONSABILITÉ ET MOYENS DE
DÉFENSE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on rules of criminal jurisdiction, interpretation of the Code, criminal responsibility and general defences.
- Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les règles applicables à la compétence en matière pénale, l'interprétation du Code, la responsabilité pénale et les moyens de défense généraux.
- 1 General
Généralités
- 2 Secondary Liability
Responsabilité secondaire
- 3600 JURISDICTION
JURIDICTION 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence which deals with the applicability of our criminal law and jurisdiction of our criminal courts in terms of space.
- Comprend de la correspondance générale relative à l'application de notre droit pénal et à la compétence de nos tribunaux de juridiction criminelle, en termes d'espace.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 2 Territoriality and Extraterritoriality
Territorialité et extraterritorialité
- 3630 PARTICIPATION (3595-1)
PARTIES À L'INFRACTION 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to the relationship between perpetration, aiding and abetting.

Comprend de la correspondance générale relative aux liens entre la perpétration, l'aide et l'incitation.

-1

General
Généralités

3640

PRESUMPTION OF INNOCENCE
PRÉSUMPTION D'INNOCENCE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on the right to be presumed innocent until proven guilty according to the law in a fair and public hearing by an independent and impartial tribunal.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur le droit d'être présumé innocent jusqu'à ce que la culpabilité soit établie conformément à la loi au cours d'une audience publique et juste tenue devant un tribunal indépendant et impartial.

-1

General
Généralités

3650

PROCEDURAL DEFENCES
DÉFENSES TECHNIQUES

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on rules and regulations to follow in presenting evidence in defense of a criminal action.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les règles et règlements applicables au dépôt de la preuve dans une poursuite pénale.

-1

General
Généralités

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

3690

SUBSTANTIVE LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS - PART A
DROIT SUBSTANTIF - SUGGESTIONS ET OPINIONS - PARTIE A

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to comments from the public on studies released by the Substantive Law - General Part project, and on other matters concerning reform of criminal law offences.

Comprend de la correspondance générale relative aux commentaires du public sur les documents de la Section de recherche sur les règles de fond du droit pénal et sur d'autres questions concernant la réforme des infractions d'ordre pénal.

-2

General Part - Liability & Defence
Partie générale - responsabilité et moyens de défense

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

2510

-1

-2

2580

-1

-2

C
S

I
R
B
i

C
r
v
l
g

G
G

B
L

C
D

I
c
b
m

C
r
a
r
g
c

G
G

B
L

SUBSTANTIVE LAW - PART B
DROIT SUBSTANTIF - PARTIE B

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

4000-4995

SUBSTANTIVE LAW - PART B
DROIT SUBSTANTIF - PARTIE B

4000	<p>SUBSTANTIVE LAW (1300-1) <u>DROIT SUBSTANTIF</u></p> <p>Includes general correspondence relating to the different types of crimes and the laws to deal with the crimes.</p> <p>Comprend de la correspondance de nature générale concernant les divers types de crimes et les lois qui s'y rapportent.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	
4003	<p>DRUGS (1170-18) <u>DROGUE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research in the possession, selling and the administration of drugs, etc.</p> <p>Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la possession, la vente et l'administration de drogues, etc.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	
4005	<p>GAMING AND BETTING <u>JEUX ET PARIS</u></p> <p>Includes general correspondence relating to dealing, operating, carrying on, conducting, maintaining or exposing for pay of any game.</p> <p>Comprend de la correspondance générale relative au maintien, au fonctionnement ou à la mise sur pied, contre profit, de jeux et paris.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	
4010	<p>OBSTRUCTION OF JUSTICE AND RELATED OFFENCES PEACE OFFICER <u>ENTRAVE À LA JUSTICE ET INFRACTIONS CONNEXES AGENT DE LA PAIX</u></p> <p>Includes general correspondence relating to wilfully obstructing in any manner a peace officer in the course of his duties.</p> <p>Comprend de la correspondance générale relative à l'entrave délibérée à un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions.</p>	10 yrs A2 D8 ans
-1	<p>General Généralités</p>	(G. Gilmour)
4020	<p>OFFENCES AGAINST JUSTICE <u>INFRACTIONS CONTRE LA JUSTICE</u></p>	10 yrs A2 D8 ans

Includes general correspondence relating to anyone wilfully attempting in any manner to obstruct, pervert or defeat the course of justice on a judicial proceeding.

Comprend de la correspondance générale relative à quiconque tente délibérément de faire obstruction ou de faire échec à l'administration de la justice au cours d'une instance judiciaire.

- 1 General (1420-1)
Généralités
- 2 Contempt of Court
Outrage au tribunal
- 3 Protection of Political Institutions
Protections des institutions politiques
- 4050 OFFENCES AGAINST A PERSON
INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on anyone who endangers the life of a person or is likely to cause the health of a person to be endangered permanently.
- Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur quiconque met en danger la vie d'une personne ou est susceptible de mettre la santé d'une personne en danger de façon permanente.
- 1 General
Généralités
- 2 Assault
Voies de fait et infractions connexes
- 4052 OFFENCES AGAINST PERSON - HOMICIDE
INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - HOMICIDE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on a person who directly or indirectly, by any means, causes the death of a human being.
- Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la personne qui, directement ou indirectement et par quelque moyen que ce soit, cause la mort d'un être humain.
- 1 General (1445-1)
Généralités
- 2 Infanticide
Infanticide
- 4055 OFFENCES AGAINST PERSON - INTIMIDATION AND THREAT
INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - INTIMIDATION ET MENACES 10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on a person who uses violence or threats of violence to abtain a person from doing anything that he has a lawful right to do, or to do anything that he has a lawful right to abstain from doing.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la personne qui a recours à la violence ou à des menaces de violence pour empêcher une personne de faire ce qu'elle a légitimement le droit de faire, ou l'obliger à faire ce qu'elle a la droit de ne pas faire.

-1

General
Généralités

4060 OFFENCES AGAINST PERSON - KIDNAPPING AND ABDUCTION
INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - ENLÈVEMENT ET RAPT

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on anyone who without lawful authority, confines, imprisons or forcibly seizes another person against his will.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur quiconque, sans autorisation légitime, enferme, emprisonne ou se saisit par la force d'une autre personne contre sa volonté.

-1

General
Généralités

4065 OFFENCES AGAINST PERSON - DEFAMATORY LIBEL
INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - LIBELLE
DIFFAMATOIRE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to a method of defamation expressed by print, writing, pictures, signs or any publication that is injurious to the reputation of another.

Comprend de la correspondance générale relative à la diffamation au moyen de l'impression, de l'écriture, de la photographie ou de signes, dans une publication qui porte atteinte à la réputation d'autrui.

-1

General
Généralités

4070 OFFENCES AGAINST PERSON - NEGLIGENCE
INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - NÉGLIGENCE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to the omission or disregard to the safety and the lives of other people.

Comprend de la correspondance générale relative à l'omission ou à l'insouciance à l'endroit de la sécurité et de la vie d'autrui.

-1
General
Généralités

4075 OFFENCES AGAINST PERSON - PRIVACY 10 yrs A2 D8
 INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - INTIMITÉ ans

Includes general correspondence relating to a person's right to be left alone and also restrict access to personal information about an individual.

Comprend de la correspondance générale relative au droit d'une personne à la vie privée et à l'accès restreint aux renseignements personnels.

-1
General
Généralités

4080 OFFENCES AGAINST PERSON - SEXUAL OFFENCES 10 yrs A2 D8
 INFRACTIONS CONTRE LA PERSONNE - INFRACTIONS
 SEXUELLES ans

Includes general correspondence relating to research on sexual offences, the sentences and recommending a change in the law concerning the classification of sexual offences.

Comprend de la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les infractions de nature sexuelle et les peines et proposant d'apporter des changements au droit en ce qui a trait à la classification des délits sexuels.

-1
General (1470-1)
Généralités

4100 OFFENCES AGAINST PROPERTY - MISCHIEF 10 yrs A2 D8
 INFRACTIONS CONTRE LA PROPRIÉTÉ PRIVÉE ans

Includes general correspondence relating to the research on a wilful person causing an event to occur.

Comprend la correspondance concernant la recherche d'une personne qui cause volontairement la production d'un évènement.

-1
General
Généralités

-2
Statistics
Statistiques

4110 OFFENCES AGAINST PROPERTY - BREAKING AND 10 yrs A2 D8
 ENTERING ans

INFRACTIONS CONTRE LA PROPRIÉTÉ PRIVÉE -
EFFRACTIONS

Includes general correspondence relating to research on the law of break and entry into a house or place of business to commit a felony.

Comprend la correspondance générale relative à la recherche sur le droit régissant l'entrée par effraction dans une maison ou une entreprise pour commettre un crime.

-1

General
Généralités

4140 OFFENCES AGAINST PROPERTY - THEFT AND FRAUD RELATED OFFENCES 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE LA PROPRIÉTÉ PRIVÉE - VOL,
FRAUDE ET INFRACTIONS CONNEXES

Includes general correspondence relating to research on the categories of crimes of theft and fraud and the provisions in the law to deal with these crimes.

Comprend la correspondance générale relative à la recherche concernant les catégories d'infractions, de vols et de fraudes et les dispositions de la loi qui s'y rapportent.

-1

General (1475-1)
Généralités

4150 OFFENCES AGAINST PROPERTY - UNLAWFUL POSSESSION 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE LA PROPRIÉTÉ - POSSESSION
ILLÉGALE

Includes general correspondence relating to anyone having in his possession any property or thing knowing that all or part of the property or thing or of the proceeds was derived illegally.

Comprend de la correspondance générale relative à quiconque a en sa possession un bien en sachant que ce bien a, en tout ou en partie, été obtenu illégalement.

-1

General
Généralités

4200 OFFENCES AGAINST PUBLIC MORALITY - BIGAMY 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE LES MOEURS PUBLIQUES -
BIGAMIE

Includes general correspondence relating to one person marrying another person knowing that person is married or marrying more than one person.

Comprend de la correspondance générale relative à la personne qui épouse une autre personne en sachant que cette personne est déjà mariée, ou qui épouse plus d'une personne.

-1
General
Généralités

4210 OFFENCES AGAINST PUBLIC MORALITY - CRUELTY TO ANIMALS 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE LES MOEURS PUBLIQUES -
CRUAUTÉ ENVERS LES ANIMAUX

Includes general correspondence relating to a person wilfully causing unnecessary pain, suffering or injury to an animal or bird.

Comprend de la correspondance générale relative à la personne qui cause délibérément de la douleur, des souffrances ou des blessures inutiles à un animal ou un oiseau.

-1
General
Généralités

4220 OFFENCES AGAINST PUBLIC MORALITY - HATE 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE LES MOEURS PUBLIQUES -
HAINÉ

Includes general correspondence relating to anyone promoting hatred against a person or group.

Comprend de la correspondance générale relative à quiconque incite à la haine contre une personne ou un groupe.

-1
General
Généralités

4230 OFFENCES AGAINST PUBLIC MORALITY - OBSCENITY 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE LES MOEURS PUBLIQUES -
OBSCÉNITÉ

Includes general correspondence on the conduct tending to corrupt the public morals by its indecency or lewdness.

Comprend de la correspondance générale sur la conduite qui tend à corrompre les moeurs publiques par son caractère indécent.

-1
General (1460-1)
Généralités

- 4300 OFFENCES AGAINST PUBLIC ORDER
INFRACTIONS CONTRE L'ORDRE PUBLIQUE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to research on offences committed against the State.
- Comprend la correspondance générale relative à la recherche sur les infractions contre l'État.
- 1 General
Généralités
- 4350 OFFENCES AGAINST PUBLIC SAFETY
INFRACTIONS CONTRE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to laws created for the protection of the public from injury and dangers.
- Comprend de la correspondance générale relative aux lois adoptées afin de protéger le public de tout danger ou blessure.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 2
- 4400 OFFENCES AGAINST SOCIAL INSTITUTIONS -
CURRENCY 10 yrs A2 D8
ans
INFRACTIONS CONTRE ORGANISMES SOCIAUX -
MONNAIE
- Includes general correspondence relating to a false coin or false paper money that resembles or is apparently intended to resemble or pass for a current coin or current paper money.
- Comprend de la correspondance générale relative à la fausse monnaie qui ressemble ou est apparemment destinée à ressembler à, ou passer pour, de la fausse monnaie.
- 1 General
Généralités
- 2 Forgery
Faux et infractions connexes
- 4450 PROSTITUTION
PROSTITUTION 10 yrs A2 D8
ans
- Includes general correspondence relating to a female offering her body for intercourse to a man for money or its equivalent.
- Comprend de la correspondance générale relative à la femme qui s'engage à avoir des relations sexuelles avec un homme en échange d'une somme d'argent ou de son équivalent.
- 1 General
Généralités

-2

1500

OFFENCES AGAINST SAFETY AND SECURITY OF STATE
INFRACTIONS CONTRE LA SÉCURITÉ DE L'ÉTAT

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to offences against the government or country.

Comprend de la correspondance générale relative aux infractions contre le gouvernement ou le pays.

-1

General
Généralités

4995

SUBSTANTIVE LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS -
PART B
DROIT SUBSTANTIF - SUGGESTIONS ET OPINIONS -
PARTIE B

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to comments from the public on studies released by the criminal law offences project, and on other matters concerning reform of criminal law offences.

Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques en provenances du public sur les études publiées par la Section de recherche sur les infractions en droit pénal.

-1

General (1485-1)
Généralités

-2

Contempt of Court (1485-5)
Outrage au tribunal

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

-3

Sexual Offences (1485-6)
Infractions sexuelles

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

-4

Theft, Fraud and Related Offences
Vol, fraude et infractions connexes

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

-5

Obscenity (1485-2)
Obscénité

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

-6

Prostitution
Prostitution

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

CRIMINAL LAW - CRIMINAL PROCEDURE

DROIT PÉNAL - PROCÉDURE PÉNALE

PRIMARY NUMBERS

NUMÉROS PRIMAIRES

5000-6100

CRIMINAL LAW - CRIMINAL PROCEDURE - 5000-6100
 DROIT PÉNAL - PROCÉDURE PÉNALE

5000 CRIMINAL LAW - PROCEDURE (1500-1) 10 yrs A2 D8
DROIT PÉNAL - PROCÉDURE ans

Includes general correspondence relating to the reform of certain law procedures leading to trial, and with the trial itself.

Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche faite sur la responsabilité politique et judiciaire avec une instance particulière sur la responsabilité des tribunaux et de la Couronne.

- 1 General
Généralités
- 2 Timetable for Criminal Procedure
Échéancier pour projet de procédure criminelle
- 3 Working Papers 4 Month Timetable
Calendrier de 4 mois des documents de travail
- 4 Status Report
État du projet

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

5005 CONSULTATION MEETINGS - CRIMINAL LAW PROCEDURE 10 yrs A2 D8
RÉUNIONS DE CONSULTATIONS - DROIT PÉNAL ans
PROCÉDURE

Includes general correspondence on the establishment, organization, functions, agenda, notices, minutes, reports etc. of boards, commissions, committees, councils groups, panels, etc.

Comprend la correspondance générale concernant la création, l'organisation, les fonctions, les ordres du jour, les avis, les procès-verbaux, les rapports etc. des jurys, commissions, comités, conseils, groupes, tables rondes, etc.

- 1 General (1500-1)
Généralités
- 2 Project Meetings
Réunions de projet
- 3 Ottawa Defence Lawyers
Réunions des avocats de la défense d'Ottawa
- 4 Organization of Criminal Procedure Meetings
Organisation de Réunions de Droit Pénal

5020 GENERAL PRINCIPLES (STATE INTERVENTION) 10 yrs A2 D8
PRINCIPES GÉNÉRAUX (INTERVENTION DE L'ÉTAT) ans

Includes general correspondence relating to the control and powers of the state in criminal procedure.

Comprend de la correspondance recherche relative aux pouvoirs de l'État en matière de procédure pénale.

-1	General (Code of Procedure) Généralités (Code de procédure)(1501)	
-2	Privilege Against Self-Incrimination Privilège contre auto-incrimination	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
5040	<u>CLASSIFICATION OF OFFENCES (PROCEDURAL)</u> <u>CLASSIFICATION DES INFRACTIONS (PROCÉDURE)</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research in determining what classes the offences are: like felonies, misdemeanors and petty offences.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche faite sur la détermination des catégories auxquelles les infractions appartiennent : actes délictuels graves, infractions graves et contraventions.	
-1	General (1515-1) Généralités	
5060	<u>POLICE POWERS</u> <u>POUVOIRS DE LA POLICE</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on what the police are doing and the kind of police powers needed for the future.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur ce que fait la police et le type de pouvoirs dont celle-ci pourrait avoir besoin à l'avenir.	
-1	General (1580-1) Généralités	
-2	Legal Status of the Police (1580-9) Statut juridique de la police	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-3	Private Policing Agences de police privées	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Police Priorities and Resource Allocation Priorités de la police et répartitions des ressources	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-7	Arrest (1581-1) Arrestation	
-8	Project Description (1580-3) Description du projet	NARC Feb. 1988 CFDO
-9	Opinion Survey (1580-5) Sondage d'opinion	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-10	General Principles Principes généraux	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

5080	<p>POLICE POWERS - SEARCH & SEIZURE <u>POUVOIRS DE LA POLICE - PERQUISITION ET SAISIE</u></p> <p>Includes general correspondence relating to research on procedures for both warranted and unwarranted searches.</p> <p>Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les procédures de perquisition avec ou sans mandat.</p>	10 yrs ans	A2 D8
-1	General (1582-1) Généralités		
-2	Search With Warrant (1582-3) Perquisition avec mandat		
-3	Search Without Warrant (1582-4) Perquisition sans mandat		
-4	Writs of Assistance (1582-2) Bref de main-forte	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-5	Electronic Surveillance (1582-5) Ecoute électronique		
-7	Warrant Manual (Code Book) Mandat de perquisition (Manuel de Base)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-8	Disposition of Things Seized Disposition des biens saisis		
-9	Special Code Warrants Mandats spéciaux prévus au code	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-10	Surreptitious Entry Entrée clandestine	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
5100	<p>POLICE POWERS - SEARCH & SEIZURE - OUTSIDE THE CRIMINAL CODE <u>POUVOIRS DE LA POLICE - PERQUISITION ET SAISIE - À L'EXTÉRIEUR DU CODE PÉNAL</u></p> <p>Includes general correspondence relating to search and seizure powers outside the Criminal Code.</p> <p>Comprend la correspondance générale relative aux pouvoirs de perquisitions et saisies à l'extérieur du code pénal.</p>	10 yrs ans	A2 D8
-1	General (1582-8) Généralités	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-2	Customs & Excise Saisies et douanes accises	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-3	Income Tax Loi sur l'impôt	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
5120	<p>POLICE POWERS - INVESTIGATIVE PROCEDURES <u>POUVOIRS DE LA POLICE - PROCÉDURES D'ENQUÊTES</u></p>	10 yrs ans	A2 D8

Includes general correspondence relating to research on codification of police procedure.

Comprend la correspondance générale relative aux travaux de recherche sur la codification de la procédure suivie par la police.

-1 General (1590-1)
Généralités

-2 Interrogation
Interrogation

-3 Investigative Tests
Prélèvements d'échantillons à des fins d'enquêtes

-4 Pre-trial Identification (1590-2)
Identification préalable au procès

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

5140 POWERS OF ATTORNEYS
POUVOIRS DU SOLLICITEUR

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on powers of attorney in relation to prosecution, arrest, search and seizure, etc.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les pouvoirs du Solliciteur en matière de poursuites, d'arrestation, de fouille, de perquisition et de saisie, etc.

-1 General (framing the charge) (1511-1)
Généralités (détermination des chefs d'accusation)

-2 Prosecution Discretion
Poursuite pouvoir discrétionnaire

-3 Private Prosecutions (1570-1)
Poursuites privés

5160 COURTS
TRIBUNAUX

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on the structure of the courts and the rights of the individuals to a public trial.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la structure des tribunaux et le droit des citoyens à un procès public.

-1 General
Généralités

-2 Survey of the Trial Process
Sondage des procès de cour

5180 COURTS - POWERS & RULES
TRIBUNAUX - POUVOIRS ET RÈGLEMENTS

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research where the complainant pays the accused his costs if the complaint is dismissed or discharged and to order the accused to pay the complainant's cost if the accused is convicted (court costs and lawyers' fees).

Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les cas où le plaignant rembourse ses frais à l'accusé lorsque la plainte est rejetée et où l'accusé doit acquitter les frais du plaignant s'il est condamné (frais de justice et honoraires d'avocat).

- 1 General (1520-1)
Généralités
- 2 Powers & Rules Costs in Criminal Cases
L'adjudication des frais et dépense en droit pénal (1520-2)
- 3 Powers & Rules Compensation for Wrongful Conviction
Pouvoirs et règlements indemnité pour condamnation injuste
- 4 Media Coverage
L'Accès aux médias

5200

COURTS - JURISDICTION
TRIBUNAUX - JURIDICTION

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on the various powers with respect to the creation and manning of the criminal courts.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur divers pouvoirs ayant trait à la création des tribunaux de compétence pénale et à la nomination des juges et du personnel de ces tribunaux.

- 1 General (1550-1)
Généralités

5220

COURTS - ORGANIZATION
TRIBUNAUX - ORGANISATION

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research of the organization of the courts in different provinces, the appointment procedures, the amount of full-time and part-time judges, their training and functions.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur l'organisation des tribunaux dans les différentes provinces, les procédures de nomination, le nombre de juges à temps plein et à temps partiel, leur formation et leurs attributions.

- 1 General
Généralités

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

- 2 Justice of the Peace
Juge de Paix
- 5240 JUDICIAL PROCEDURE (PRE-TRIAL) 10 yrs A2 D8
PROCÉDURE JUDICIAIRE (AVANT LE PROCÈS) ans
- Includes general correspondence relating to research on all the formal and informal procedures or means available to the parties to facilitate the pre-trial preparation of their own cases, and to enable them to have access to evidence and information in the possession of their opponents.
- Comprend de la correspondance de nature générale relative à la recherche sur toutes les procédures officielles et officieuses ou les moyens qu'on a mis à la disposition des parties pour faciliter la préparation de leur procès et pour leur permettre d'avoir accès à la preuve et aux renseignements qui se trouvent entre les mains de leurs opposants.
- 1 General
Généralités
- 2 Plea Negotiation (1565-1)
Négociation de plaidoyer
- 3 Discovery (1568-1)
Communication de la preuve
- 4 Compelling Appearance and Bail (1505-1)
L'obligation de comparaître et la mise en liberté sous-caution
- 5280 JUDICIAL PROCEDURE - JURY TRIALS 10 yrs A2 D8
PROCÉDURE JUDICIAIRE - PROCÈS PAR JURY ans
- Includes general correspondence relating to research where an accused elects to be tried by a judge and jury.
- Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur les cas où un accusé choisit d'être jugé par un juge et un jury.
- 1 General (1540-1)
Généralités
- 2 Pattern Jury - Instructions (1541-1)
Jury - Instructions types
- 3 Sample Charges
Échantillons de chefs d'accusation
- 4 Judges Handbook
Manuel des Juges
- 5300 APPEALS 10 yrs A2 D8
APPELS ans

Includes general correspondence of research on present system of appeal and to recommend methods to simplify the procedure for appeals.

Comprend de la correspondance générale relative à la recherche sur la procédure actuelle en matière d'appel afin de faire des recommandations en vue de la simplifier.

-1

General
Généralités

5320

REMEDIES
RECOURS

10 yrs A2 D8
ans

Includes general research material relating to the enforcement of rules of criminal procedure.

Comprend des documents de recherche généraux relatifs à la mise en application des règles de procédure pénale.

-1

General (1530-1)
Généralités

-2

Remedies in the Criminal Process
Recours au processus pénal

-3

Extraordinary Remedies
Recours extraordinaires

5330

ENTRAPMENT
PROVOCATION POLICIÈRE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general research material relating to legal implications of undue pressure/inveigling by police or their agents to involve persons in criminal activity.

Comprend des documents de recherche généraux relatifs aux pressions indues exercées par les policiers ou leurs représentants afin d'amener certaines personnes à prendre part à des activités criminelles.

-1

General
Généralités

5360

CRIMINAL RECORDS - MAINTENANCE & DISCLOSURE
DOSSIERS CRIMINELS - TENUE ET COMMUNICATION

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research on the maintenance and the release of police information.

Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur la mise à jour et la divulgation de renseignements de nature policière.

-1

General
Généralités

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

- 6000 CRIMINAL LAW - PROCEDURE - SUGGESTIONS & OPINIONS 10 yrs A2 D8
DROIT PÉNAL - SUGGESTIONS ET OPINIONS ans
- Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies done by the Commission with the aim of reforming the statutes of the criminal procedure project.
- Comprend la correspondance de nature générale relative aux remarques faites par le public sur les études publiées par la Section de recherche sur les procédures pénales et sur d'autres sujets concernant la réforme du droit pénal.
- 1 General (1585-1)
Généralités
- 2 Pre-trial Discovery (1585-3)
Communication de la preuve
- 3 Jury
- 6100 POLICE POWERS - SUGGESTIONS & OPINIONS 10 yrs A2 D8
POUVOIRS DE LA POLICE - SUGGESTIONS ET OPINIONS ans
- Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies done by the Commission with the aim of reforming the statutes of the police powers project.
- Comprend la correspondance de nature générale aux remarques faites par le public sur les études publiées par la Section de recherche sur les procédures policières.
- 1 General
Généralités NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 2 Interrogation
Interrogatoire
- 3 Investigative Tests (Alcohol, Drugs & Driving Offences)
Méthodes d'investigation scientifiques (Alcool, la drogue et la conduite des véhicules)
- 4 Search and Seizure
Perquisition et saisie

ADMINISTRATIVE LAW
DROIT ADMINISTRATIF

PRIMARY NUMBERS
NUMÉROS PRIMAIRES

7000-7999

ADMINISTRATIVE LAW - 7000-7999
ROIT ADMINISTRATIF

- 7000 ADMINISTRATIVE LAW 10 yrs A2 D8
DROIT ADMINISTRATIF (1200-1) ans
- Includes general correspondence on governmental administrative power in relation to economic, social and cultural activity in the operation of commercial and cultural enterprises.
- Comprend la correspondance de nature générale sur le pouvoir administratif du gouvernement en rapport avec les activités économiques, sociales et culturelles dans l'exploitation d'entreprises commerciales et culturelles.
- 1 General
Généralités
- 2 Timetable for Working Papers
Échéanciers des documents de travail
- 3 Working Papers 4 Month Timetable NARC Feb. 1988
Calendrier de quatre mois de documents de CFDO fév.
travail
- 5 General Working Paper
Document de travail général
- 7005 OMBUDSMAN 10 yrs A2 D8
OMBUDSMAN ans
- Includes general correspondence relating to complaints made by the public to the federal Ombudsman (acts as a go between) which he in turn relates the complaints to government or Parliament.
- Comprend de la correspondance générale relative aux plaintes adressées par le public à l'Ombudsman fédéral qui les transmet ensuite au gouvernement ou au Parlement.
- 1 General
Généralités
- 7015 CONSULTATIONS MEETINGS CONFERENCES SEMINARS - 10 yrs A2 D8
ADMINISTRATIVE LAW ans
REUNIONS DE CONSULTATIONS CONFERENCES
COLLOQUES - DROIT ADMINISTRATIFS
- 1 Includes general correspondence on the establishment, organization, functions, agenda, notices, minutes, reports etc. of boards, commissions, committees, councils groups, panels, etc.
- Comprend de la correspondance générale concernant la création, l'organisation, les fonctions, les ordres du jour, les avis, les procès verbaux, les rapports etc. du jury, commissions, comités, conseils, groupes tables rondes, etc.

- 1 General
Généralités
- 2 Conference-Toronto
Conférence-Toronto
- 2-1 Conference-Calgary (Financial Incentives)
Conférence-Calgary
- 3 Consultation with Canadian Association of Law
Teachers
Consultation avec l'Association Canadienne des
Professeurs de Droit
- 4 Administrative Law Advisory Group
Conseil consultatif en droit administratif
- 4-1 Organization
Organisation
- 5 Towards a Modern Federal Administrative Law
Pour un nouveau droit administratif fédéral
- 6 Canadian Bar Association
Association du Barreau Canadien
- 7 Seminars (Universities, Institutes)
Colloques

7025

ADMINISTRATIVE PROCEDURE
PROCÉDURE ADMINISTRATIVE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to
research on policy and procedures of
administrative agencies.

Comprend la correspondance de nature générale
concernant la recherche effectuée sur les
programmes et les méthodes des organismes
administratifs.

- 1 General
Généralités
- 2 Guidelines for Administration
Principes directeurs relatif à son application
NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 3 Impartiality in the Administrative Process
Impartialité dans le mécanisme administratif
NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 4 Public Participation in the Administrative
Process
La participation du publique au processus du
droit administratif
NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 5 Statutory Powers of Administrative Authorities
Pouvoirs confiés par la Loi aux organismes
fédéraux
NARC Feb. 1988
CFDO fév.
- 6 Fact Finding
Fonction d'Information (Collecte de Faits
Donnés)
NARC Feb. 1988
CFDO fév.

7060	COMPLIANCE <u>CONFORMISME</u>	10 yrs A2 D8 ans
	Includes general correspondence relating to research on enforcement techniques for federal agencies.	
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les moyens dont disposent les organismes fédéraux pour faire respecter leurs décisions.	
-1	General Généralités	
-2	Policy Implementation and Administrative Law Mise en Application des Politiques en Droit Administratif	
-2-1	Inspectorates Inspectarats	
-2-2	Financial Incentives Incitation\$fiscales	
-3	Cost of Compliance Coût du conformisme	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-4	Regulatory Offences Les infractions réglementaires	
-5	A Contract Model for Pollution Control Ce recours au contrat pour le contrôle de la pollution	
-6	Crown Corporations Corporations de la Couronne	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-7	Administrative Search Les Fouilles et Perquisitions en Droit Administratif	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-8	ORDNUNGSWIDRICKECTEN	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C15	Canadian Radio Television Commission Conseil de la Radiodiffusion et des Télécommunications Canadienne	
-70/C24	Canadian Human Rights Commission Commission Canadienne des Droits de la Personne	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/C25	Canadian Film Development Corporation Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Canadienne	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
-70/F3	Fisheries and Oceans Pêches et Océans	
-70/N15	Northern Pipeline Agency Administration du Pipe-Line du Nord Canada	NARC Feb. 1988 CFDO fév.
70/T1	Canadian Air Transport Transport Aérien Canada	NARC Feb. 1988 CFDO fév.

7075

CONTROL FOR ADMINISTRATION - COUNCIL ON
ADMINISTRATION
CONTRÔLE DE L'ADMINISTRATION - CONSEIL SUR
L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to a mechanism outside Parliament that could provide agency supervision and be responsible to Parliament rather than a department or minister of government.

Comprend la correspondance de nature générale ayant à un mécanisme extra-parlementaire qui pourrait effectuer la surveillance des organismes et relever du Parlement plutôt que d'un ministère ou d'un ministre du gouvernement.

-1

General
Généralités

7080

CONTROLS OVER ADMINISTRATION
CONTRÔLE DE L'ADMINISTRATION

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to the statutory framework of the Court's judicial review powers and difficulties encountered by the courts with the judicial review jurisdiction.

Comprend la correspondance de nature générale relative au cadre statutaire des pouvoirs de contrôle judiciaire du tribunal et des difficultés éprouvées par les tribunaux en ce qui a trait à la compétence en matière de contrôle judiciaire.

-1

General (1210-1)
Généralités

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

-2

Appeals (1205-1)
Appels

-3

Federal Court (1210-3)
Cour Fédéral

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

-4

Political Control of Independent Administrative
Agencies
Contrôle Politique des Organismes Administratifs
Autonomes

NARC Feb. 1988
CFDO

-5

Limitations of Actions in the Federal Sphere
La prescription des actions en matière
fédérale

7090	<u>FEDERAL AGENCIES (1220-1)</u> <u>ORGANISMES FÉDÉRAUX</u>	10 yrs ans	A2 D8
	Includes general correspondence relating to research on powers of federal agencies in Canada and the general problems facing these agencies in their operation.		
	Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur les pouvoirs fédéraux au Canada et les grands problèmes auxquels ces derniers font face.		
-1	General Généralités		
-2	Transformation of Institutions Transformation des Institutions		
-70/A5	Anti-Dumping Tribunal Tribunal Anti-Dumping	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-70/C15	Canadian Radio Television Commission Conseil de la Radiodiffusion et des Télécommunications Canadiennes (1220-70/C15)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-70/C16	Canadian Transport Commission Commission Canadienne des Transports (1220-70/C16)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-70/C25	Canada Labour Relations Board Conseil Canadien des Relations du Travail		
-70/J1	Immigration Appeal Board - Calculation of the Delay of the Appeal Commission d'Appel de l'Immigration - Calcul de Délai d'Appel (1220-70/J1)		
-70/P1	Pension Appeal Board Commission d'Appel des Pensions	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-70/T1	Tariff Board Commission du Tarif (1220-70/T1)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
-70/U1	Unemployment Insurance Commission Commission d'Assurance-Chômage (1220-70/U1)	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.

7095	<u>FREEDOM OF INFORMATION</u> <u>LA LIBERTÉ DE L'INFORMATION (1225-1)</u>	10 yrs ans	A2 D8
------	--	---------------	-------

Includes general correspondence relating to information received by agencies, how it should be dealt with, whom they should share it with and when they should keep it to themselves.

Comprend la correspondance de nature générale relative à l'information reçue par les organismes, la façon de la traiter, avec qui la partager et quand ne pas la divulguer.

-1	General Généralités	NARC CFDO	Feb. 1988 fév.
----	------------------------	--------------	-------------------

120

INDEPENDENT ADMINISTRATIVE AGENCIES
ORGANISMES ADMINISTRATIFS AUTONOMES

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to problems associated with procedures before administrative tribunals.

Comprend la correspondance de nature générale relative aux problèmes qui sont associés aux procédures engagées devant les tribunaux administratifs.

-1

General
Généralités

7140

INQUIRIES ACT
LOI SUR LES ENQUÊTES (1235-1)

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to the power of the act in advising and investigating problems associated with public matters and with government departments.

Comprend la correspondance de nature générale relative aux pouvoirs que la loi confère afin de conseiller et de faire enquête sur les problèmes auxquels donnent lieu des questions d'ordre public et les ministères.

-1

General
Généralités (1 pocket at LRC)

NARC Feb. 1988
CFDO fév.

150

INTERGOVERNMENTAL AGREEMENTS
ACCORDS INTERGOUVERNEMENTAUX

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to intergovernmental agreements in the Canadian Regulatory Process

Comprend la correspondance générale concernant les accords intergouvernementaux dans le processus canadien de réglementation.

-1

General
Généralités

7160

CROWN
COURRONNE

10 yrs A2 D8
ans

Includes general correspondence relating to research of administrative law legal status powers and liability in relation to the federal crown.

Comprend la correspondance de nature générale relative à la recherche sur le statut juridique, les pouvoirs et la responsabilité en droit administratif par rapport à la Couronne fédérale.

-1

General
Généralités

- 2 Status of the Crown (D. Mockle)
Statut de la Couronne
- 3 Tort Liability of the Crown (K. Dyke)
Responsabilité Délictuelle de la Couronne
- 4 Users of Public Services
Administres et Usagers de Services Publics
- 7170 PARLIAMENT & ADMINISTRATIVE AGENCIES 10 yrs A2 D8
LE PARLEMENT ET LES ORGANISMES ADMINISTRATIFS ans
- Includes general correspondence relating to the relationship between administrative agencies, Parliament and particularly the House of Commons.
- Comprend la correspondance générale relative aux relations entre les organismes administratifs, le Parlement et tout particulièrement la Chambre des Communes.
- 1 General NARC Feb. 1988
Généralités CFDO fév.
- 7195 ADMINISTRATIVE LAW - SUGGESTIONS AND OPINIONS 10 yrs A2 D8
DROIT ADMINISTRATIF - SUGGESTIONS ET OPINIONS ans
- Includes general correspondence relating to comments from the public on the studies released by the administrative law project and on other matters concerning the reform of administrative law.
- Comprend la correspondance de nature générale relative aux commentaires en provenance du public sur les études publiées par la Section de recherche sur le droit administratif et sur d'autres sujets concernant la réforme du droit administratif.
- 2 Immigration Appeal Board (1290)
Commission d'Appel de l'Immigration
- 3 Independent Administrative Agencies
Les Organismes Administratifs Autonomes